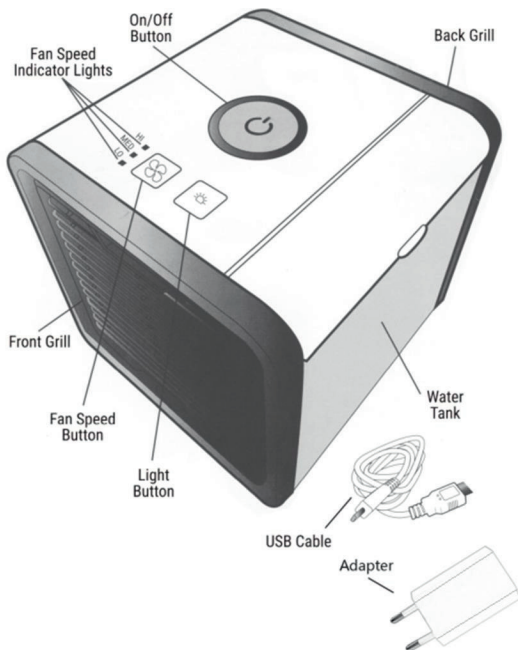


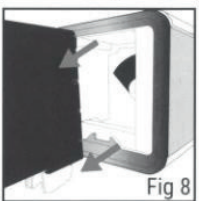
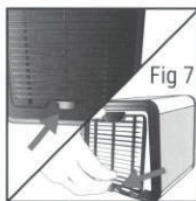
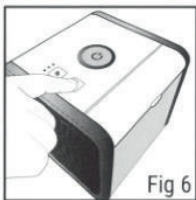
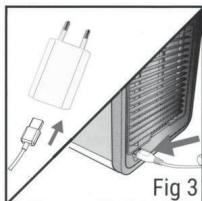
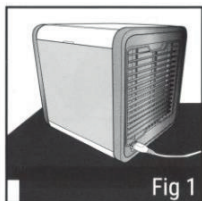


Reality Leuchten GmbH
TRIO International GmbH
Dieselstr. 4
D-59823 Arnsberg
www.reality-leuchten.de

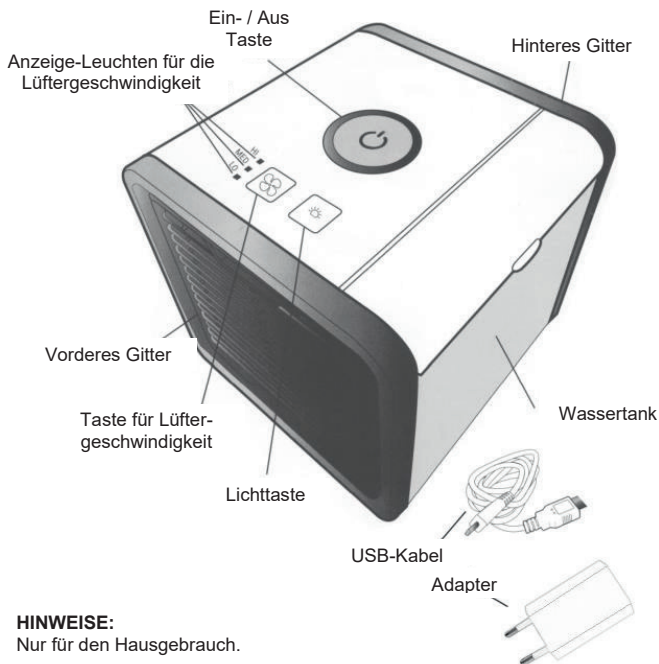
WEEE-Reg. Nr.: DE78273666
TRIO Lighting Ibérica s.l.: RAEE 4544
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT13020000007829
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114

RL

live your light



(DE) LESEN SIE DIE GESAMTE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DURCH



HINWEISE:

Nur für den Hausgebrauch.

AC 230V
DC 5V, 1A

Warnungen:

Tragen Sie den Luftkühler nicht, wenn er mit Wasser gefüllt ist. Etwas Wasser kann im Gerät bleiben, auch wenn der Tank leer ist.

Verwenden Sie nur sauberes Wasser. Verwenden Sie bei Bedarf destilliertes Wasser.

Bitte lesen und befolgen Sie die regelmäßige Wartung wie im Abschnitt Wartung in diesem Handbuch empfohlen:

Der Luftkühler funktioniert am besten in unverschmutzten Bereichen. Große Staub- / Schmutzpartikel können die Lebensdauer des Gerätes verkürzen.

Wir empfehlen die Verwendung nur an trockenen Orten. Bei Verwendung in feuchten Bereichen oder Umgebungen ist darauf zu achten, dass kein Wasser in die Außenbereiche des Produkts gelangt.

Wenn ein Leck oder ein Fleck auf der Oberfläche des Geräts auftritt, ziehen Sie den Stecker des Luftkühlers und lassen Sie ihn 24 Stunden lang trocknen.

Lagern Sie ihn nicht über einen längeren Zeitraum in direktem Sonnenlicht. Bevor Sie den Luftkühler über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entleeren Sie den Wassertank, schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie mindestens 4 Stunden lang die höchste Lüftergeschwindigkeit ein. Dies trocknet den Filter und das Innere des Gerätes aus.

Verwenden Sie nur den Original-Netzstecker und das mitgelieferte Kabel.

Berühren Sie das Netzteil oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen.

Ziehen Sie den Stecker des Luftkühlers ab, wenn Sie den Filter reinigen, entfernen / wechseln oder das Gerät bewegen.

Für die besten Ergebnisse platzieren Sie den Luftkühler auf einer höheren Fläche wie auf einem Tisch oder einer Arbeitsplatte.

Platzieren Sie den Luftkühler nicht in der Nähe eines Heizkörpers oder einer elektrischen Anlage.

Stellen Sie das Gerät nicht in Durchgangsbereichen oder stark frequentierten Bereichen auf, in denen die Möglichkeit besteht, dass es umkippt oder umgestoßen wird.

Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in den Luftkühler gelangen.
Stellen Sie keine Gegenstände auf den Luftkühler.
Blockieren Sie die vorderen und hinteren Gitter des Gerätes nicht.
Drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf.

Tauchen Sie den Luftkühler nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Stellen Sie den Luftkühler nicht in die Nähe von offenen Flammen oder Feuerquellen.

Tipps

Stellen Sie den Luftkühler auf eine erhöhte Fläche wie einen Tisch, einen Schreibtisch oder eine Arbeitsplatte. Dies ist der beste Weg, um Ihren persönlichen Bereich schneller zu kühlen.

Lassen Sie den Filter nach dem Befüllen des Tanks und vor dem Gebrauch mindestens 3 Minuten lang Wasser aufnehmen. Auf diese Weise kühlt sich die Luft schneller ab.

Versuchen Sie, sich in einem Abstand von einigen Metern zum Luftkühler aufzuhalten. Sie haben am meisten davon, wenn Sie direkt davor sitzen.

Der Luftkühler läuft ca. 8 Stunden mit einer einzigen Füllung bei niedriger Lüftergeschwindigkeit. Selbst wenn der Wassertank leer ist, ist der Filter noch feucht und der Luftkühler kühlt noch.

Einrichtung

1. Stellen Sie den Luftkühler auf eine ebene Fläche (siehe Abb. 1)
 2. Öffnen Sie die Wassertankklappe und befüllen Sie diese mit Wasser (siehe Abb. 2). Wir empfehlen einen Krug oder Messbecher.
 3. Stecken Sie den USB-Netzstecker in eine Steckdose. Stecken Sie dann das größere Ende des USB-Kabels in den Adapter und das kleinere Ende in den Stromanschluss auf der Rückseite des Luftkühlers (siehe Abb. 3)
- HINWEIS: Sie können das größere USB-Ende an einen Computer anschließen, um es ebenfalls mit Strom zu versorgen.

Verwendung

1. Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste, um den Luftkühler einzuschalten (siehe Abb. 4).
 2. Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit durch Drücken der Taste  ein. Sie können zwischen den Modi Niedrig, Mittel und Hoch wählen. Die Kontrollleuchten neben der Taste zeigen Ihnen an, mit welcher Geschwindigkeit der Luftkühler gerade läuft (siehe Abb. 5).
 3. Wählen Sie die Lichtfarbe durch Drücken der Taste .
- Sie können zwischen einheitlichen Farben oder einem Farbzyklus wählen (siehe Abb. 6).

FARBREIHENFOLGE:

1. Schritt: grün / 2. Schritt: rot / 3. Schritt: hellblau / 4. Schritt: blau / 5. Schritt: hellgrün / 6. Schritt: violett / 7. Schritt: dunkelblau / 8. Schritt: Farbzyklus

HINWEIS: Wir empfehlen, den Luftkühler im Modus HOCH mindestens 5 Minuten vor dem Ausschalten laufen zu lassen, damit er trocknen kann.

WARTUNG:

Wir empfehlen, den Wassertank und das Innere des Gerätes einmal wöchentlich zu reinigen.

Verwenden Sie bei Bedarf nur ein nicht scheuerndes Tuch und milde Seife.

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir, den Filter alle 6 Monate zu wechseln.

Warnung

Personen mit eingeschränkten körperlichen, visuellen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und / oder Kenntnisse sollten das Gerät niemals ohne Aufsicht der für ihre Sicherheit verantwortlichen oder derjenigen Personen benutzen, die bei der Verwendung des Geräts behilflich sein können.

Das Gerät kann nur dann vollständig abgeschaltet werden, wenn es vom Stromnetz getrennt ist.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch Nichtbeachtung dieser Produktbeschreibung.

Ein austauschbarer Wasserfilter ist speziell für dieses Produkt entwickelt worden.

Wenn Ihre Kartusche defekt oder beschädigt ist, können Sie einen Ersatz kaufen.

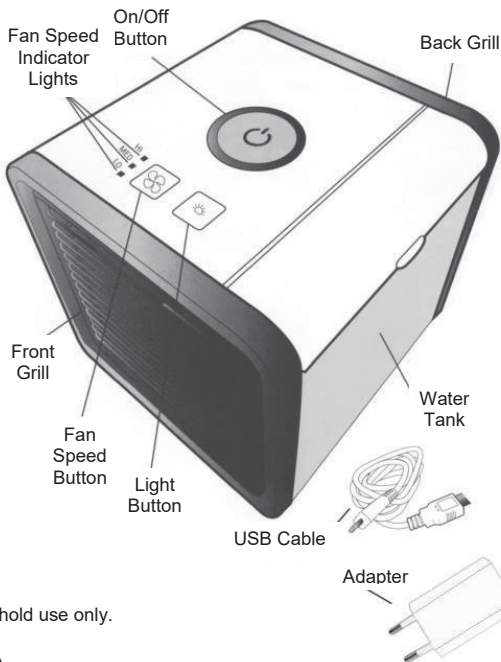
Austausch des Filters:

Der Wasserfilter sollte alle 6 Monate gewechselt werden oder wenn Sie das Gefühl haben, dass der Luftkühler nicht ordnungsgemäß funktioniert. Der Wassertank leuchtet BERNSTEINFARBEN auf, bis der Filter zurückgesetzt wird. Um den Filter zurückzusetzen, halten Sie die Tasten  und  3 Sekunden lang gedrückt, bis der Tank nicht mehr BERNSTEINFARBEN ist.

1. Ziehen Sie den Stecker des Luftkühlers aus der Wand.
2. Drücken Sie die Entriegelungslasche an der Unterseite des vorderen Gitters vorsichtig ein und ziehen Sie das Gitter nach unten und vom Gerät weg. Legen Sie es zur Seite (siehe Abb. 7).
3. Greifen Sie den Filter und schieben Sie ihn vorsichtig und vollständig aus dem Gerät (siehe Abb. 8).
4. Setzen Sie den neuen Filter in den Luftkühler ein, wie auf den Markierungen auf dem Filter dargestellt. (siehe Abb. 9).
5. Stecken Sie die obere Lasche des vorderen Gitters in den Schlitz und drücken Sie die Entriegelungslasche dann wieder an Ort und Stelle (siehe Abb. 10).



Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Dies gilt auch für die ggf. im Lieferumfang befindlichen Batterien oder Akkus. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.

(EN) READ ENTIRE MANUAL BEFORE USE**NOTES :**

For household use only.

AC 230V

DC 5V, 1A

Warnings:

Do not carry the air cooler when filled with water. Some water may remain in the unit even if the tank is empty.

Use only clean water. If needed, use distilled water

Please read and follow regular maintenance as recommended in the Maintenance section of this guide

The air cooler works best in non-polluted areas. Large dust/dirt particles may reduce lifetime of unit

We recommend use only in dry locations. If using in a moist area or environment, take care not to get water on external areas of the product

If a leak or spill occurs on the surface of device, unplug the air cooler and let it dry for 24 hours. Then use as normal.

Do not place in direct sunlight for extended periods of time

If the air cooler is not going to be used for extended periods of time, first empty the water tank, turn the unit on, and set to highest fan speed for at least 4 hours. This will dry out the filter and inside of your unit

Only use the original power adapter and cord supplied in package

Do not touch the power supply or power cord with wet hands

Unplug the air cooler when cleaning, removing/replacing filter, or moving the device

For best results, place the air cooler on a higher surface like a table or countertop

Do not place the air cooler near a heater or any electrical equipment

Do not place the device in passageways or high traffic areas where there is a possibility of tripping or knocking it over

Do not allow any foreign objects inside the air cooler.

Do not place items on top of the air cooler

Do not block the front and back grilles of the device

Do not turn the device upside down

Do not submerge the air cooler under water or other liquids

Do not place the air cooler near open flames or fire sources

Tips

Place the air cooler on a raised surface such as a table, desk or counter top. This is the best way to cool your personal area faster

Let the filter absorb water for at least 3 minutes after filling tank and before use.

Doing so will get you the coolest air quicker

Try to stay within a few feet of the air cooler. You'll feel the most benefit when sitting directly in front of it

The air cooler will run for approximately 8 hours on a single fill on Low fan speed.

Even if the water tank is empty, the filter is still damp and the air cooler is still cooling

Setup

1. Place the air cooler on a flat surface. (See Fig 1)
2. Open the water tank door and fill with water (See Fig 2). We recommend a pitcher or measuring cup
3. Plug the USB power adapter into an outlet. Then, insert the larger USB end of the cable into the adapter and the smaller end into the power port on the back of the air cooler. (See Fig 3)

NOTE: You can plug the larger USB end into a computer to power it as well

Usage

1. Press the Power button to power on the air cooler
(See Fig 4)
2. Set the fan speed by pressing the button. You can choose from low, medium, and high mode. The indicator lights next to the button show you which speed the air cooler is currently running at (See Fig 5)
3. Choose your light color by pressing button
You can choose between solid colors or a color-cycle mode (See Fig 6)

COLOR ORDER:

Step 1: green/ Step 2: red/ Step 3: light blue/ Step 4: blue/ Step 5: light green/
Step 6: purple/ Step 7: dark blue/ Step 8: color cycle

NOTE: We recommend running the air cooler on HIGH mode for at least 5 minutes before powering off to allow it to dry

MAINTENANCE :

We recommend cleaning the water tank and the inside of the unit once weekly

Use only a non-abrasive cloth and mild dish soap when needed

For best results, we recommend changing the filter every 6 months

Warning

People with limited physical, visual or mental abilities or lacking proper experience and/or knowledge should never use the device without supervision of those responsible for their safety or those capable of assistance in using the device
The device can be switched off completely only when disconnected from the power supply

The manufacturer does not bear any responsibility for any damage from failure to comply with this product guide

A replaceable water filter is designed specifically for this product. If your cartridge has been broken or damaged, you can purchase a replacement

Changing the filter:

The water filter should be changed every 6 months, or when you feel that the air cooler is not functioning as it should be. The water tank will light up AMBER until the filter is reset. To reset the filter, hold the  and  button for 3 seconds until the tank is not AMBER anymore

1. Unplug the air cooler from the wall.
2. Gently press in the release tab on bottom of the front grille and pull the grille down and away from the unit. Set it aside (See Fig 7)
3. Grab onto the filter and carefully slide it out of the unit completely. See Fig 8)
4. Place a new filter in the air cooler as shown by the markings on the filter. (See Fig 9)
5. Insert the top tab of the front grille into slot, and press the release tab back into place. (See Fig 10)



The product must not be disposed of with household waste. Instead, at the end of its service life the product must be taken to an acceptance point for the recycling of electrical and electronic equipment. This also applies to the batteries and/or rechargeable batteries (if included in the scope of delivery). Please contact your local authority for further information.

(ES) LEA TODO EL MANUAL ANTES DE USAR**NOTAS:**

Sólo para uso doméstico.

CA 230V

CC 5V, 1ª

Advertencias:

No traslade el enfriador de aire cuando esté lleno de agua. Puede quedar algo de agua en la unidad, incluso si el tanque está vacío.

Use solo agua limpia. Si es necesario, use agua destilada.

Lea y siga el mantenimiento regular según lo recomendado en la sección Mantenimiento de esta guía.

El enfriador de aire funciona mejor en áreas no contaminadas. Las partículas grandes de polvo / suciedad pueden reducir la vida útil de la unidad.

Recomendamos su uso sólo en lugares secos. Si se utiliza en una zona húmeda, tenga cuidado de que no haya agua en zonas externas del producto.

Si hay una fuga o derrame en la superficie del dispositivo, desenchufe el enfriador de aire y déjelo secar durante 24 horas. Luego, úselo normalmente.

No lo coloque a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo.

Si no se va a utilizar el enfriador de aire por períodos de tiempo prolongados, primero vacíe el tanque de agua, encienda la unidad y ajuste la velocidad máxima del ventilador durante al menos 4 horas. Esto secará el filtro y el interior de su aparato.

Utilice únicamente el adaptador de alimentación y el cable originales suministrados en el paquete.

No toque la fuente de alimentación o el cable de alimentación con las manos mojadas

Desenchufe el enfriador de aire cuando limpie, quite o cambie el filtro o mueva el aparato

Para obtener mejores resultados, coloque el enfriador de aire en una superficie más alta, como una mesa o mostrador

No coloque el enfriador de aire cerca de un calentador o cualquier equipo eléctrico.

No coloque el dispositivo en pasillos o áreas de mucho tráfico donde existe la posibilidad de tropezar o golpearlo

No permita que haya objetos extraños dentro del enfriador de aire.

No coloque objetos sobre el enfriador de aire

No bloquee las rejillas frontal y posterior del dispositivo.

No ponga el dispositivo boca abajo.

No sumerja el enfriador de aire bajo agua u otros líquidos.

No coloque el enfriador de aire cerca de llamas o fuentes de fuego.

Consejos

Coloque el enfriador de aire en una superficie elevada, como una mesa, un escritorio o una encimera. Esta es la mejor manera de enfriar tu área personal más rápido.

Deje que el filtro absorba agua durante al menos 3 minutos después de llenar el tanque y antes de usarlo. Si lo hace, conseguirá aire más frío más rápido.

Trate de mantenerse a pocos metros del enfriador de aire. Sentirá mejor resultado cuando se siente directamente enfrente

El enfriador de aire funcionará durante aproximadamente 8 horas con un solo llenado a baja velocidad del ventilador. Incluso si el tanque de agua está vacío, el filtro aún está húmedo y el enfriador de aire aún está enfriando

Ajuste

1. Coloque el enfriador de aire sobre una superficie plana. (Ver Figura 1)
2. Abra el tanque de agua y llénelo con agua (ver figura 2). Recomendamos una jarra o vaso medidor.
3. Enchufe el adaptador de corriente USB en una toma de corriente. Luego, inserte el extremo USB más grande del cable en el adaptador y el extremo más pequeño en el enchufe de corriente de la parte posterior del enfriador de aire. (Ver Figura 3)

NOTA: También puede conectar el extremo USB más grande a un ordenador para tener corriente

Uso

1. Presione el botón de Encendido para encender el enfriador de aire (Ver Figura 4)

2. Configure la velocidad del ventilador presionando el botón . Puede elegir entre modo bajo, medio y alto. Las luces indicadoras junto al botón le muestran a qué velocidad está funcionando actualmente el enfriador de aire (ver Figura 5)
3. Elija su color de luz presionando el botón . Puede elegir entre colores sólidos o un ciclo de color modo (Ver Figura 6).

ORDEN DE COLOR: Paso 1: verde / Paso 2: rojo / Paso 3: azul claro / Paso 4: azul / Paso 5: verde claro / Paso 6: púrpura / Paso 7: azul oscuro / Paso 8: ciclo de color

NOTA: Recomendamos hacer funcionar el enfriador de aire en modo ALTO por lo menos

5 minutos antes de apagar para que se seque

MANTENIMIENTO:

Recomendamos limpiar el tanque de agua y el interior de la unidad una vez por semana.

Use solo un paño no abrasivo y jabón suave cuando sea necesario

Para mejores resultados, recomendamos cambiar el filtro cada 6 meses.

Advertencias (A tener en cuenta)

Las personas con capacidades físicas, visuales o mentales limitadas o que carecen de experiencia adecuada y / o conocimiento nunca deben usar el aparato sin supervisión de personas responsables de su seguridad o que pueden ayudar al usar el aparato

El dispositivo se puede apagar completamente cuando se desconecta de la fuente de alimentación

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por daños debidos al incumplimiento de las instrucciones de este producto.

Un filtro de agua reemplazable está diseñado específicamente para este producto.

Si su cartucho está roto o dañado, puede comprar un reemplazo

Cambio del filtro:

El filtro de agua se debe cambiar cada 6 meses, o cuando note que el enfriador de aire no funciona como debería. El tanque de agua se iluminará en ÁMBAR hasta que se reinicie el filtro. Para reiniciar el filtro, mantenga presionados los botones  y  durante 3 segundos hasta que el tanque ya no esté en ÁMBAR

1. Desconecte el enfriador de aire de la pared.
2. Presione suavemente la pestaña inferior de la rejilla frontal y tire de la rejilla hacia abajo y hacia afuera de la unidad. Déjela a un lado (Ver Fig 7)
3. Agarre el filtro y deslícelo con cuidado fuera de la unidad completamente. Ver Figura 8)
4. Coloque un nuevo filtro en el enfriador de aire como se muestra en las marcas del filtro. (Ver Figura 9)
5. Inserte la pestaña superior de la rejilla frontal en la ranura y presione la pestaña de desbloqueo de nuevo en su lugar. (Ver Figura 10)

 El producto no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe entregarse en un centro de reciclado de equipos eléctricos y electrónicos al finalizar su vida útil. Esto también es aplicable para las pilas o baterías incluidas en la entrega. Por favor, pregunte por este centro en su administración local responsable.

(IT) LEGGERE IL MANUALE PRIMA DELL'USO



NOTE:

Solo per uso domestico.

230V CA

5V CC, 1A

Avvertenze:

Non trasportare il condizionatore d'aria quando è pieno d'acqua. Può rimanere dell'acqua nell'unità anche se il serbatoio è vuoto.

Utilizzare solo acqua pulita. Se necessario, utilizzare acqua distillata

Leggere e seguire la normale manutenzione come raccomandato nella sezione

Manutenzione di questa guida

Il refrigeratore d'aria funziona meglio in aree non inquinate. Le particelle di polvere/sporco di grandi dimensioni possono ridurre la vita utile dell'unità

Raccomandiamo l'uso solo in luoghi asciutti. Se si utilizza in un'area o in ambiente umido, fare attenzione che le aree esterne del prodotto non si bagnino

Se si verifica una perdita o una fuoriuscita sulla superficie del dispositivo, scollegare il condizionatore d'aria e lasciarlo asciugare per 24 ore, poi utilizzare normalmente.

Non esporre alla luce diretta del sole per lunghi periodi di tempo

Se il condizionatore d'aria non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, prima svuotare il serbatoio dell'acqua, accendere l'unità e impostare la velocità massima della ventola per almeno 4 ore. Questo asciugherà il filtro e l'interno dell'unità

Utilizzare solo l'alimentatore e il cavo di alimentazione originali forniti nella confezione

Non toccare l'alimentatore o il cavo di alimentazione con le mani bagnate

Scollegare il condizionatore d'aria durante la pulizia, la rimozione/sostituzione del filtro o lo spostamento del dispositivo

Per risultati ottimali, posizionare il condizionatore d'aria su una superficie più alta come un tavolo o un piano di lavoro

Non posizionare il condizionatore d'aria vicino a un riscaldatore o qualsiasi apparecchiatura elettrica

Non posizionare il dispositivo in passaggi o aree con elevato passaggio in cui vi è il pericolo di inciampo o di rovesciarlo

Evitare l'ingresso di oggetti estranei all'interno del condizionatore d'aria.

Non posizionare oggetti sopra il condizionatore d'aria

Non bloccare le griglie anteriori e posteriori del dispositivo

Non capovolgere il dispositivo

Non immergere il condizionatore d'aria in acqua o in altri liquidi

Non posizionare il condizionatore d'aria vicino a fiamme libere o fonti di fuoco

Suggerimenti

Posizionare il condizionatore d'aria su una superficie sollevata come un tavolo, una scrivania o un bancone. Questo è il modo migliore per refrigerare la propria area personale più velocemente

Lasciare che il filtro assorba acqua per almeno 3 minuti dopo avere riempito il serbatoio e prima dell'uso. In questo modo sarà possibile avere aria più fresca più velocemente

Posizionarsi a breve distanza dal condizionatore d'aria. Il modo migliore per sentire i benefici di questo apparecchio è sedendosi direttamente di fronte

Il condizionatore d'aria funziona per circa 8 ore con un singolo riempimento del serbatoio e ventola a bassa velocità. Anche se il serbatoio dell'acqua è vuoto, il filtro è ancora umido e il condizionatore d'aria può ancora raffreddare.

Impostazione

1. Posizionare il condizionatore d'aria su una superficie piana. (Vedere Figura 1)
2. Aprire lo sportello del serbatoio dell'acqua e riempirlo con acqua (vedere la Fig. 2). Raccomandiamo l'uso di un imbuto o un misurino

3. Collegare l'adattatore di alimentazione USB a una presa. Quindi, inserire l'estremità USB più grande del cavo nell'adattatore e l'estremità più piccola nella porta di alimentazione sul retro del condizionatore d'aria. (Vedere Figura 3)

Nota: Per alimentarlo è anche possibile collegare l'estremità USB più grande a un computer

Utilizzo

1. Premere il pulsante di accensione sul condizionatore d'aria (Vedere Figura 4)
2. Impostare la velocità della ventola premendo il pulsante . È possibile scegliere tra la velocità bassa, media e alta. Le spie accanto al pulsante mostrano a quale velocità è attualmente in funzione il condizionatore d'aria (Vedi Fig 5)
3. Selezionare la spia desiderata premendo il pulsante .
È possibile scegliere tra la modalità a colori fissi o a ciclo di colori (Vedere Figura 6)

ORDINE DEI COLORI: Passo 1: verde / passo 2: rosso / passo 3: azzurro / passo 4: blu/passo 5: verde chiaro/passo 6: viola/passo 7: blu scuro /passo 8: ciclo di colori
Nota: Si consiglia di far funzionare il condizionatore d'aria in modalità HIGH (ALTO) per almeno

5 minuti prima di spegnerlo per lasciarlo asciugare

MANUTENZIONE:

Raccomandiamo di pulire il serbatoio dell'acqua e l'interno dell'unità una volta alla settimana

Usare solo un panno non abrasivo e un sapone per piatti delicato quando necessario
Per i migliori risultati, si consiglia di cambiare il filtro ogni 6 mesi

Attenzione

Le persone con capacità fisiche, visive o mentali limitate o prive di esperienza e/o conoscenza adeguata non devono mai utilizzare il dispositivo senza la supervisione di chi è responsabile della loro sicurezza o è in grado di fornire assistenza nell'uso del dispositivo

Il dispositivo può essere spento completamente solo se scollegato dall'alimentazione
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di questa guida del prodotto

Il filtro dell'acqua sostituibile è progettato specificamente per questo prodotto. Se la cartuccia è stata rotta o danneggiata, è possibile acquistare un ricambio

Cambio del filtro:

Il filtro dell'acqua deve essere cambiato ogni 6 mesi o quando si ritiene che il condizionatore d'aria non funzioni come dovrebbe. Il serbatoio dell'acqua si illumina di colore ARANCIO fino a quando il filtro non viene ripristinato. Per ripristinare il filtro, tenere premuto i tasti  e  per 3 secondi fino a quando il serbatoio non è più di colore ARANCIO

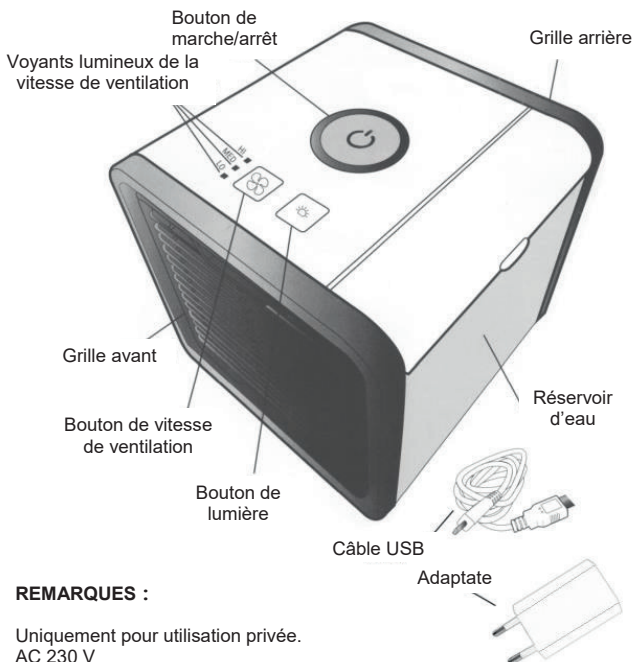
1. Scollegare il condizionatore d'aria dalla parete.
2. Premere delicatamente la linguetta di rilascio sul fondo della griglia anteriore e tirare la griglia verso il basso e l'esterno dell'unità. Metterlo da parte (Vedere Figura 7)
3. Afferrare il filtro e farlo scorrere delicatamente fuori dall'unità

completamente. (Vedere Figura 8)

4. Inserire un nuovo filtro nel condizionatore d'aria come mostrato dai contrassegni sul filtro. (Vedere Figura 9)
5. Inserire la linguetta superiore della griglia anteriore nella fessura e premere la linguetta di rilascio di nuovo al proprio posto. (Vedere Figura 10)

 Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Al termine della sua durata il prodotto deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Questo vale anche per le batterie o gli accumulatori contenuti nel volume di fornitura. La preghiamo di informarsi sui punti di raccolta presso le autorità comunali competenti.

(FR) LISEZ LE MANUEL ENTIER AVANT L'UTILISATION



REMARQUES :

Uniquement pour utilisation privée.

AC 230 V

DC 5 V, 1 A

Avertissements :

Ne portez pas le refroidisseur d'air lorsqu'il est rempli d'eau. Une certaine quantité d'eau peut rester dans l'unité même si le réservoir est vide.

Utilisez uniquement de l'eau propre. Si nécessaire, utilisez de l'eau distillée. Veuillez lire et respecter les consignes de maintenance régulières tel que recommandé dans la section Maintenance de ce guide.

Le refroidisseur d'air fonctionne le mieux dans des zones non polluées. Les grosses particules de poussière/saleté peuvent réduire la durée de vie de l'unité.

Nous recommandons de l'utiliser uniquement dans des endroits secs. Si vous l'utilisez dans un endroit ou un environnement humide, prenez soin d'éviter que l'eau ne touche les zones externes du produit.

En cas de fuite ou de déversement sur la surface du dispositif, débranchez le refroidisseur d'air et laissez-le sécher pendant 24 heures, puis utilisez-le comme d'ordinaire.

Ne le placez pas sous la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées.

Si le refroidisseur ne sera pas utilisé pendant des périodes prolongées, videz d'abord le réservoir d'eau, allumez l'unité et réglez-la à la vitesse de ventilation la plus élevée pendant au moins 4 heures. Cette mesure permettra de sécher le filtre et l'intérieur de votre unité.

Utilisez uniquement l'adaptateur et le cordon d'alimentation d'origine fournis dans le paquet.

Ne touchez pas l'alimentation électrique ou le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.

Débranchez le refroidisseur d'air lors du nettoyage, du retrait/remplacement du filtre ou lors du déplacement du dispositif.

Pour obtenir les meilleurs résultats, placez le refroidisseur d'air sur une surface élevée comme une table ou un comptoir.

Ne placez pas le refroidisseur d'air près d'un appareil de chauffage ou d'un équipement électrique.

Ne placez pas le dispositif dans des passages ou des zones de circulation intense où il risque basculer ou se renverser.

Ne laissez pas de corps étrangers à l'intérieur du refroidisseur d'air.

Ne placez pas d'articles au dessus du refroidisseur d'air.

Ne bloquez pas les grilles avant et arrière du dispositif.

Ne renversez pas le dispositif.

N'immergez pas le refroidisseur d'air dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Ne placez pas le refroidisseur d'air près de flammes nues ou de sources de chaleur.

Conseils

Placez le refroidisseur d'air sur une surface élevée comme une table, un bureau ou un comptoir. C'est le meilleur moyen de refroidir plus rapidement votre zone personnelle.

Laissez le filtre absorber l'eau pendant au moins 3 minutes après avoir rempli le réservoir et avant l'utilisation. Ce faisant, vous obtiendrez vite l'air le plus frais.

Essayez de vous tenir à quelques pieds du refroidisseur d'air. Vous en tirez le maximum de bénéfices lorsque vous vous asseyez directement devant l'appareil.

Le refroidisseur d'air fonctionnera pendant près de 8 heures avec un seul remplissage à une vitesse de ventilation basse. Même si le réservoir d'eau est vide, le filtre reste humide et le refroidisseur d'air continue de refroidir

Configuration

1. Placez le refroidisseur d'air sur une surface plate. (Voir Fig. 1)
2. Ouvrez la porte du réservoir d'eau et remplissez-le d'eau (Voir Fig. 2). Nous recommandons une carafe ou une coupelle de mesure
3. Branchez l'adaptateur d'alimentation USB dans une prise. Puis, insérez la grande extrémité USB du câble dans l'adaptateur et la petite extrémité dans le port d'alimentation à l'arrière du refroidisseur d'air. (Voir Fig. 3)

REMARQUE : Vous pouvez également brancher la grande extrémité USB dans un ordinateur pour l'alimenter

Utilisation

1. Appuyez sur le bouton Alimentation pour allumer le refroidisseur d'air (Voir Fig. 4)
2. Réglez la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton . Vous pouvez choisir entre le mode bas, moyen et élevé. Les voyants lumineux à côté du bouton vous montrent la vitesse à laquelle le refroidisseur fonctionne actuellement (Voir Fig. 5)
3. Choisissez votre couleur de lumière en appuyant sur le bouton . Vous pouvez choisir entre les couleurs foncées ou un mode de cycle de couleurs (Voir Fig. 6)

ORDRE DES COULEURS :

Étape 1 : vert / Étape 2 : rouge / Étape 3 : bleu clair / Étape 4 : bleu / Étape 5 : vert clair / Étape 6 : violet / Étape 7 : bleu foncé / Étape 8 : cycle de couleurs

REMARQUE : Nous recommandons de faire fonctionner le refroidisseur d'air au mode ÉLEVÉ pendant au moins 5 minutes avant de l'éteindre pour le laisser sécher

MAINTENANCE :

Nous recommandons de nettoyer le réservoir d'eau et l'intérieur de l'unité une fois par semaine

Utilisez uniquement un chiffon non abrasif et un détergent doux lorsque nécessaire. Pour obtenir de meilleurs résultats, nous recommandons de remplacer le filtre tous les 6 mois

Avertissement (suite)

Des personnes présentant des capacités physiques, visuelles ou mentales limitées ou n'ayant pas d'expérience et/ou de connaissance appropriées ne doivent jamais utiliser le dispositif sans la supervision des personnes responsables de leur sécurité ou des personnes susceptibles d'aider à l'utilisation du dispositif

Le dispositif peut être éteint complètement uniquement lorsqu'il est déconnecté de l'alimentation électrique

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage dû au non-respect de ce guide de produit

Un filtre à eau remplaçable est conçu spécifiquement pour ce produit. En cas de rupture ou d'endommagement de votre cartouche, vous pouvez acheter une pièce de rechange

Remplacement du filtre :

Le filtre à eau doit être remplacé tous les 6 mois, ou lorsque vous sentez que le refroidisseur d'air ne fonctionne pas comme il se doit. La lumière du réservoir d'eau est ORANGE jusqu'à la réinitialisation du filtre. Pour réinitialiser le filtre, maintenez les boutons  et  enfoncés pendant 3 secondes jusqu'à ce que le réservoir n'indique plus ORANGE

1. Débranchez le refroidisseur d'air du mur.
2. Appuyez doucement sur la languette de libération au bas de la grille avant et faites descendre la grille et éloignez-la de l'unité. Mettez-le de côté (Voir Fig. 7)
3. Saisissez le filtre et faites-le coulisser soigneusement pour le retirer complètement de l'unité. (Voir Fig. 8)
4. Placez un filtre neuf dans le refroidisseur d'air tel qu'indiqué par les marquages sur le filtre. (Voir Fig. 9)
5. Insérez la languette supérieure de la grille avant dans la fente, et appuyez sur la languette de libération pour la remettre en place. (Voir Fig. 10)

 Ne pas jeter le produit dans les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, il doit être apporté à un point de récupération des déchets destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. C'est également valable pour les piles ou les accus éventuellement fournis avec la livraison. Merci de consulter votre administration municipale compétente pour les adresses de ces points.

(BG) ПРОЧЕТЕТЕ ЦЯЛОТО УПЪТВАНЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА

**ЗАБЕЛЕЖКИ :**

Само за домашна употреба.

AC 230V

DC 5V, 1A

Предупреждения:

Не пренасяйте охладителя за въздух когато е зареден с вода. Известно количество вода може да остане в охладителя за въздух дори когато резервоара е изпразнен.

Използвайте само чиста вода. При необходимост, използвайте дестилирана вода

Моля, прочетете и спазвайте редовната поддръжка, в съответствие с препоръките в раздел Поддръжка на това упътване

Охладителя за въздух работи най-добре в незамърсена среда. Големи частици прах/мръсотия могат да съкратят живота на изделието

Ние препоръчваме да го използвате само в суха среда. При използването му във влажна зона или среда, внимавайте да не попада вода на повърхността на изделието

Ако се появи теч или разлив на повърхността на изделието, изключете охладителя за въздух и го оставете да изсъхне за 24 часа. След това го ползвайте по обичайния начин.

Не го оставяйте на пряка слънчева светлина за продължително време

Ако охладителя за въздух няма да се използва за продължителни периоди от време, първо изпразнете резервоара за вода, включете уреда и да задайте най-високата скорост на вентилатора за най-малко 4 часа. Това ще изсуши филтъра и вътрешността на уреда

Използвайте само оригиналния захранване и кабела доставени в комплекта

Не докосвайте захранването и кабела с мокри ръце

Изключете от мрежата охладителя за въздух когато почиствате, изваждате/сменят филтъра или местите уреда

За постигане на най-добри резултати, установете охладителя на въздух на висока плоскост, като маса или плот

Не поставяйте охладителя на въздух в близост до каквито и да е електрически уреди

Не поставяйте уреда в зони на преминаване или интензивно движение, където някой може да се спъне в него или да го преобърне

Не допускайте попадането на чужди тела във вътрешността на охладителя за въздух.

Не поставяйте предмети върху охладителя за въздух

Не блокирайте предната и задната решетки на уреда

Не обръщайте уреда с дъното нагоре

Не потапяйте охладителя за въздух във вода или други течности

Не поставяйте охладителя за въздух в близост до открит пламък или източници на запалване

Полезни съвети

Поставете охладителя за въздух на висока повърхност, като маса или плот. Това е най-добрия начин да охладите личното си пространство най-бързо

Преди да използвате уреда, оставете филтъра да попие вода за най-малко 3 минути след зареждане на резервоара. По този начин ще получите най-студения въздух по-бързо

Старайте се да се намирате на около метър от охладителя за въздух. Ще получите най-добра полза когато седите точно срещу него

охладителя за въздух ще работи около 8 часа с едно зареждане при Ниска скорост на вентилатора. Дори когато резервоара за вода е празен, филтъра е все още влажен и охладителя за въздух охлажда

Настройка

1. Поставете охладителя за въздух на плоска повърхност. (Вижте Фигура 1)
2. Отворете капака на резервоара и го напълнете с вода (Вижте Фигура 2).
Ние препоръчваме използването на кана или мерна чаша
3. Включете USB захранването в контакта. След това, включете по-големия USB съединител на кабела към адаптера и по-малкия съединител към захранващото гнездо на гърба на охладителя за вода. (Вижте Фигура 3)

ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да включите по-големия USB съединител и към компютър за да подадете захранване към уреда

Употреба

1. Натиснете бутона за захранване, за да включите охладителя за въздух (Вижте Фигура 4)
2. Установете скоростта на вентилатора посредством натискане на  бутона. Можете да изберете ниска, средна и висока скорост. Светлинните индикатори до бутона показват на каква скорост работи охладителя на въздух в момента (Вижте Фигура 5)
3. Изберете цвета на осветлението посредством натискане на бутона . Можете да изберете между един от цветовете или режим на периодично променящи се цветове (Вижте Фигура 6)

РЕД НА ЦВЕТОВЕТЕ:

Стъпка 1: зелено / Стъпка 2: червено / Стъпка 3: светло синьо / Стъпка 4: синьо / Стъпка 5: светло зелено / Стъпка 6: лилаво / Стъпка 7: тъмно синьо / Стъпка 8: периодично променящи се цветове

ЗАБЕЛЕЖКА: Ние препоръчваме да оставите вентилатора на охладителя за въздух да работи на ВИСОКА скорост най-малко 5 минути преди да го изключите за има възможност да се изсуши

ПОДДРЪЖКА :

Препоръчваме да се почиства резервоара за вода и вътрешността на уреда веднъж

седмично

Използвайте само неабразивна материя и препарат за миене на съдове при необходимост

За постигане на най-добри резултати, препоръчваме смяна на филтъра всеки 6 месеца

Предупреждение (Обърнете внимание)

Хората с ограничени физически, зрителни или умствени способности, или такива, които нямат необходимия опит и/или познания, никога не трябва да използват уреда без надзор на лицата, отговорни за тяхната безопасност, или на тези, които могат да им помогнат при използването на уреда

Уреда може да бъде изключен напълно, само когато е изключено захранването от мрежата

Производителят не носи отговорност за каквито и да било щети вследствие неспазването на това упътване за употреба на уреда

Сменяемият воден филтър е проектиран специално за този продукт. Ако Вашият филтриращ елемент е счупен или повреден, Вие можете да закупите нов за замяна

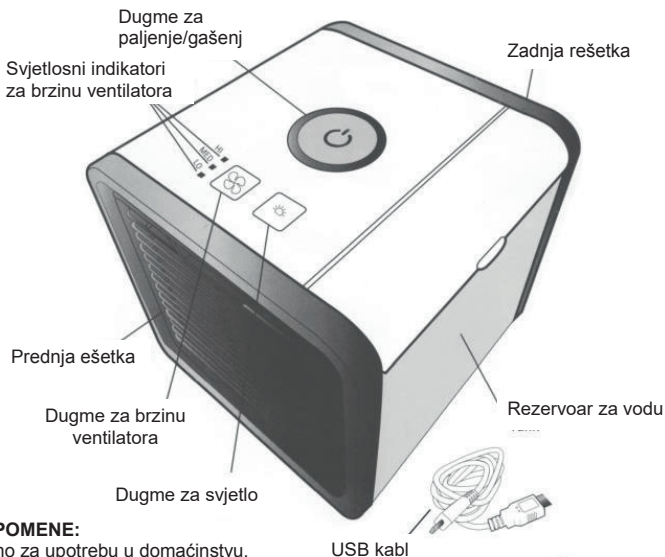
Смяна на филтъра:

Водният филтър трябва да се сменя на всеки 6 месеца или когато усетите, че охладителят за въздух не функционира както трябва. Резервоарът за вода ще светне в ЖЪЛТО докато филтърът бъде нулиран. За да нулирате филтъра, задръжте бутони  и  за 3 секунди докато резервоара престане да свети в ЖЪЛТО

1. Изключете охладителя за въздух от контакта.

2. Натиснете внимателно фиксатора в долния край на предната решетка и изтеглете решетката надолу и кум Вас. Оставете я настрана (Вижте Фигура 7)
3. Хванете филтъра и внимателно го плъзнете докато излезе напълно от уреда. (Вижте Фигура 8)
4. Поставете новия филтър в охладителя за въздух както е показано на маркировката на филтъра. (Вижте Фигура 9)
5. Вкарайте горния зъб на предната решетка в отворстието и натиснете фиксатора за да установите решетката на мястото и. (Вижте Фигура 10)

 Продуктът не трябва да се изхвърля в битовите отпадъци. Вместо това продуктът трябва да се занесе в края на живота си на приемен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Това важи също за евентуално намиращите се в обема на доставка батерии или акумулаторни батерии. Моля, попитайте за това място Вашата компетентна общинска управа.

(BS) PROČITAJTE CIJELI PRIRUČNIK PRIJE UPOTREBE**NAPOMENE:**

Samo za upotrebu u domaćinstvu.

AC 230V
DC 5V, 1A

Upozorenja:

Ne prenosite rashlađivač zraka kada je napunjen vodom. U jedinici može ostati nešto vode čak i kad je rezervoar prazan.

Koristite samo čistu vodu. Po potrebi koristite destiliranu vodu
Pročitajte i slijedite redovno održavanje prema preporuci u odjeljku za održavanje ovog priručnika

Rashlađivač zraka najbolje funkcionira u nezagađenim zonama. Velike čestice prašine mogu smanjiti trajnost jedinice.

Mi preporučujemo da ga se koristi samo na suhim mjestima. Ako se koristi u vlažnoj zoni ili sredini, pobrinite se da ne bude vode na vanjskim dijelovima proizvoda

Ako dođe do curenja ili ako se prospe tekućina na površinu uređaja, isključite rashlađivač zraka i ostavite ga da se osuši 24 sata. Poslije toga koristite ga normalno.

Ne postavljajte direktno na sunčevo svjetlo na duže vremenske periode.

Ako se rashlađivač zraka neće koristiti u dužem vremenskom periodu, prvo ispraznite rezervoar za vodu, upalite jedinicu i postavite na najveću brzinu ventilatora najmanje 4 sata. Time će se isušiti filter i unutrašnjost vaše jedinice.

Koristite samo originalni strujni adapter i kabl dostavljen u ambalaži

Ne dodirujte dovod za struju niti strujni kabl vlažnim rukama

Isključite iz struje rashlađivač zraka kada čistite, vadite/mijenjate filter ili prenosite uređaj

Za najbolje rezultate postavite rashlađivač zraka na povišenu površinu, poput stola ili kredenca

Ne postavljajte rashlađivač zraka u blizini grijalice ili neke električne opreme

Ne postavljajte uređaj u hodnicima i mjestima gdje se puno prolazi i gdje postoji mogućnost da se na njega zapne i prevrne ga se

Ne dozvolite da u unutrašnjost rashlađivača zraka uđu bilo kakvi strani predmeti.

Ne postavljajte predmete na vrh rashlađivača zraka

Ne blokirajte prednju i zadnju rešetku uređaja

Ne okrećite uređaj naopako

Ne uranjajte rashlađivač zraka u vodu i druge tekućine

Ne postavljajte rashlađivač zraka u blizinu otvorenog plamena ili izvora vatre

Savjeti

Postavite rashlađivač zraka na povišenu površinu poput kuhinjskog stola, radnog stola ili kredenca. To je najbolji način da brže rashladite svoj lični prostor

Neka filter apsorbira vodu najmanje 3 minute nakon što ste napunili rezervoar i prije upotrebe. Na taj način ćete brže dobiti najhladniji zrak

Pokušajte ostati na udaljenosti od par stopa od rashlađivača zraka. Osjetit ćete najveću pogodnost kad sjedite direktno ispred njega

Rashlađivač zraka će raditi približno 8 sati na jednom punjenju na niskoj brzini ventilatora. Čak i ako je rezervoar za vodu prazan, filter je još uvijek vlažan i rashlađivač zraka još uvijek rashlađuje

Postavljanje

1. Postavite rashlađivač zraka na ravnu površinu. (Vidi sliku 1)
2. Otvorite vrata rashlađivača zraka i napunite vodom (Vidi sliku 2). Mi preporučujemo bokal ili zdjelu za mjerenje
3. Uključite USB strujni adapter u utičnicu. Zatim uključite veći kraj USB-a na kابلu u adapter a manji kraj u strujni izlaz na zadnjoj strani rashlađivača zraka. (Vidi sliku 3)

NAPOMENA: Možete uključiti veći kraj USB-a i u kompjuter radi dovoda struje

Upotreba

1. Pritisnite dugme za struju kako biste pokrenuli rashlađivač zraka (Vidi sliku 4)

2. Postavite brzinu ventilatora pritiskom na dugme . Možete odabrati između niskog, srednjeg i visokog režima Svjetlosni indikator do tog dugmeta pokazuje na kojoj brzini rashlađivač zraka trenutno radi (Vidi sliku 5)

3. Odaberite boju svjetla pritiskom na dugme . Možete odabrati između trajnih boja ili ciklusa boja (Vidi sliku 6)

REDOSLIJED BOJA:

Korak 1: zelena/ Korak 2: crvena/ Korak 3: svjetloplava/ Korak 4: plava/
 Korak 5: svjetlozelena/ Korak 6: ljubičasta/ Korak 7: tamnoplava/ Korak 8:
 ciklus boja

NAPOMENA: Mi preporučujemo da se rashlađivač zraka pusti da radi u režimu VISOKO najmanje

5 minuta prije gašenja kako bi se dopustilo da se on osuši

ODRŽAVANJE:

Mi preporučujemo da se rezervoar za vodu i unutrašnjost jedinice pročisti jednom sedmično

Upotrebljavajte samo neabrazivnu krpu i blagi deterdžent za suđe po potrebi
 Za najbolje rezultate mi preporučujemo da se filter mijenja svakih 6 mjeseci

Upozorenje (brojanje)

Osobe sa ograničenim fizičkim, vizuelnim i mentalnim sposobnostima ili ljudi koji nemaju odgovarajuće iskustvo i/ili poznavanje ne bi nikako trebali koristiti uređaj bez nadzora lica odgovornih za njihovu bezbjednost ili lica koja im mogu pomoći pri upotrebi uređaja

Ovaj uređaj se može potpuno ugasiti samo kada se isključi sa dovoda struje
 Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štetu prouzrokovanu nepoštivanjem ovog vodiča za proizvod

Filter za vodu koji se mijenja osmišljen je posebno za ovaj proizvod. Ako je vaše punjenje slomljeno ili oštećeno, možete kupiti zamjenu

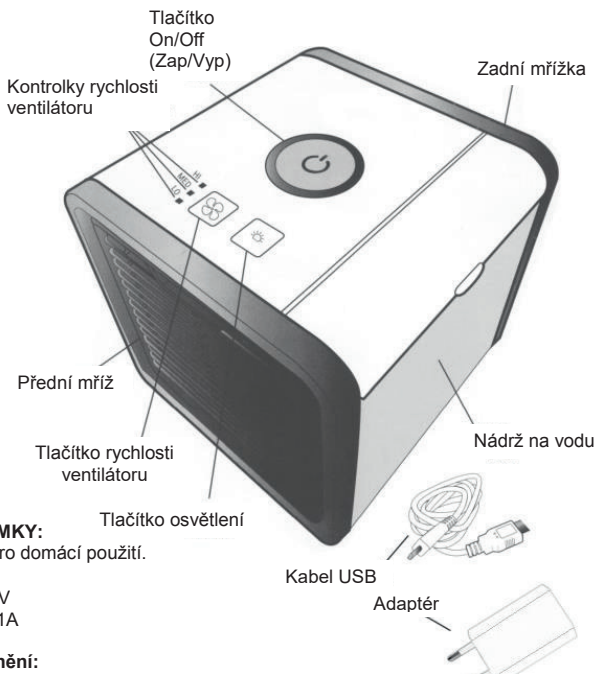
Zamjena filtera:

Vodeni filter treba se mijenjati svakih 6 mjeseci ili onda kad vi smatrate da rashlađivač za vodu ne radi onako kako bi trebao. Rezervoar za vodu će se upaliti NARANČASTO dok se filter ne postavi ponovo. Da biste ponovo postavili filter, držite dugme  i  3 sekunde dok rezervoar više ne bude NARANČAST

1. Isključite rashlađivač zraka iz zida.
2. Blago pritisnite jezičak za otpuštanje na dnu prednje rešetke i povucite rešetku dole i odvojite je od jedinice. Stavite je na stranu. (Vidi sliku 7)
3. Uzmite filter u ruku i pažljivo ga izvucite iz jedinice u potpunosti. (Vidi sliku 8)
4. Postavite novi filter u rashlađivač zraka kako je prikazano oznakama na filteru. (Vidi sliku 9)
5. Umetnite gornji jezičak prednje rešetke u utor i pritisnite jezičak za otpuštanje da se vrati na svoje mjesto. (Vidi sliku 10)



Proizvod se ne smije zbrinuti preko kućnog otpada. Proizvod umjesto toga na kraju vijeka trajanja treba odnijeti u sakupljalište za reciklažu električnih i elektronskih uređaja. To važi za baterije ili akumulatore, koje su eventualno priložene isporuci. Molimo Vas da se kod Vaše komunalne uprave raspitate o ovoj službi.

(CZ) PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD**POZNÁMKY:**

Pouze pro domácí použití.

AC 230 V
DC 5V, 1A

Upozornění:

Ochlazovač vzduchu nepřenášejte, je-li naplněn vodou. V jednotce může zůstat trocha vody, i když je nádrž prázdná.

Používejte jen čistou vodu. V případě potřeby použijte destilovanou vodu

Prosíme, přečtěte si o pravidelné údržbě a dodržujte vše, co je doporučeno v části Údržba této příručky

Ochlazovač vzduchu funguje nejlépe v neznečištěných oblastech. Velké částice prachu nebo nečistot mohou snižovat životnost jednotky

Doporučujeme používat pouze na suchých místech. V případě použití ve vlhkém prostoru nebo prostředí dbejte na to, aby do vnějších oblastí výrobku nevnikla voda

Dojde-li k úniku nebo rozlití tekutiny na povrchu zařízení, odpojte ochlazovač vzduchu a nechte 24 hodin schnout. Poté používejte jako obvykle.

Neumísťujte na delší dobu na přímé slunce

V případě, že ochlazovač vzduchu nebude po delší dobu používán, nejprve vyprázdníte zásobník vody, zapnete jednotku, a na dobu nejméně 4 hodin nastavte na nejvyšší rychlost ventilátoru. Díky tomu vyschne filtr a vnitřní části jednotky. Používejte pouze originální napájecí adaptér a kabel, dodané v balení. Napájecího zdroje nebo napájecího kabelu se nedotýkejte mokřima rukama. Ochlazovač vzduchu odpojte při čištění, odstraňování / výměně filtru, nebo při přemístění zařízení.

Pro dosažení nejlepších výsledků ochlazovač vzduchu umístěte na vyvýšeném povrchu, například na stole nebo na pultu.

Ochlazovač vzduchu neumísťujte v blízkosti topného tělesa ani jiného elektrického zařízení.

Neumisťujte přístroj do chodeb nebo na vysoce frekventovaná místa, kde existuje možnost zakopnutí nebo shození.

Nedovolte, aby do ochlazovače vzduchu pronikly žádné cizí předměty.

Na horní část ochlazovače vzduchu nepokládejte žádné předměty.

Neblokujte přední a zadní mřížku zařízení.

Neobracejte zařízení vzhůru nohama.

Ochlazovač vzduchu neponořujte do vody nebo do jiných kapalin.

Ochlazovač vzduchu neumísťujte poblíž otevřeného ohně nebo hořlavých zdrojů.

Tipy

Ochlazovač vzduchu umístěte na vyvýšený povrch, jako je například stůl nebo pult.

Jedná se o nejlepší způsob, jak svůj osobní prostor co ochladit rychleji.

Po naplnění zásobníku a před použitím nechte filtr absorbovat vodu po dobu nejméně 3 minut. Takto získáte nejchladnější vzduch rychleji.

Snažte se setrvat v blízkosti ochlazovače vzduchu. Největší užitek ucítíte, pokud budete sedět přímo před ním.

Při nízkých otáčkách ventilátoru bude ochlazovač vzduchu na jedno naplnění fungovat asi 8 hodin. I v případě, že je zásobník vody prázdný, je filtr stále vlhký a ochlazovač vzduchu stále chladí.

Nastavení

1. Ochlazovač vzduchu umístěte na rovný povrch. (Viz obrázek 1)
2. Otevřete dvířka zásobníku na vodu a naplňte jej vodou (viz obrázek 2).
Doporučujeme použít džbánek nebo odměrku.
3. Napájecí adaptér USB zapojte do zásuvky. Potom vložte větší konec kabelu USB do adaptéru a menší konec do napájecího portu na zadní straně ochlazovače. (Viz obrázek 3)

POZNÁMKA: Pro napájení můžete větší konec USB připojit také k počítači.

Použití

1. Pro zapnutí ochlazovače vzduchu stiskněte tlačítko napájení (Viz obrázek 4)

2. Rychlost ventilátoru nastavte stiskem tlačítka . Můžete si vybrat z pomalého, středního a rychlého režimu. Kontrolky vedle tlačítka vám ukazují, jakou rychlostí ochlazovač vzduchu momentálně pracuje (viz obrázek 5)

3. Svou barvu světla si vyberte stiskem tlačítka 

Můžete si vybrat mezi plnými barvami nebo režimem barevného cyklu (viz obrázek 6)

POŘADÍ BAREV:

Krok 1: zelená/ Krok 2: červená/ Krok 3: světle modrá/ Krok 4: modrá/ Krok 5: světle zelená/ Krok 6: fialová/ Krok 7: tmavě modrá /Krok 8: cyklus barev

POZNÁMKA: Doporučujeme ponechat ochlazovač vzduchu v RYCHLÉM režimu nejméně

5 minut před vypnutím, aby mohl vyschnout

ÚDRŽBA:

Zásobník vody a vnitřek jednotky doporučujeme vyčistit jednou týdně

V případě potřeby používejte pouze neabrazivní hadřík a mírný saponát na nádobí
Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme filtr měnit každých 6 měsíců

Varování

Lidé s omezenými tělesnými, vizuální nebo duševními schopnostmi nebo ti bez náležitých zkušeností nebo znalostí, by nesmí zařízení používat bez dozoru osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo těch, které mohou při používání přístroje pomoci

Zařízení je možno úplně vypnout pouze odpojením od napájení

Při nedodržení této příručky k produktu nenese výrobce za případné škody žádnou odpovědnost

Pro tento produkt je speciálně navržen vyměnitelný vodní filtr. Pokud by se vám poškodila nebo rozbila kazeta, můžete si koupit náhradní

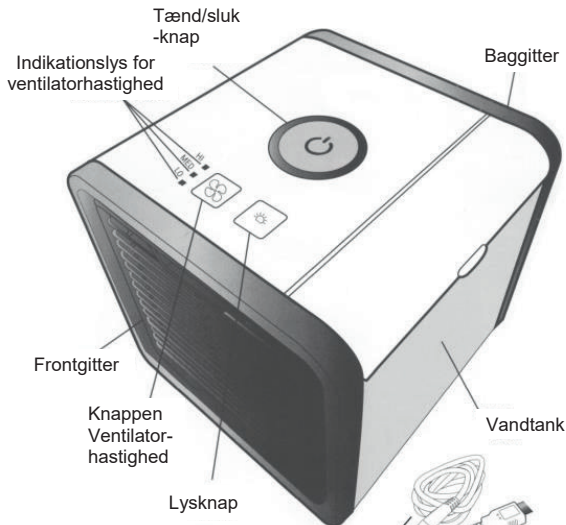
Výměna filtru:

Vodní filtr je třeba vyměnit každých 6 měsíců, nebo pokud máte pocit, že ochlazovač vzduchu nepracuje tak, jak by měl. Dokud nebude filtr resetován, svítí zásobník na vodu ŽLUTĚ. Chcete-li filtr resetovat, podržte tlačítka  a  na dobu 3 sekund, dokud zásobník nepřestane svítit ŽLUTĚ

1. Odpojte ochlazovač vzduchu ze zásuvky.
2. Jemně zatlačte na uvolňovací tlačítko ve spodní části přední mřížky a mřížku vytáhněte dolů a pryč od jednotky. Odložte ji stranou (Viz obrázek 7)
3. Uchopte filtr a opatrně jej zcela vysuňte z jednotky. Viz obrázek 8)
4. Nový filtr do ochlazovače vzduchu vložte, jak je znázorněno na značkách na filtru. (Viz obrázek 9)
5. Horní jazyček přední části masky zasuňte do slotu a zatlačte uvolňovací jazyček zpátky na místo. (Viz obrázek 10)



Produkt nesmí být likvidován prostřednictvím domácího odpadu. Místo toho se produkt na konci své životnosti musí odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To se vztahuje i na baterie a akumulátory, které jsou případně součástí dodávky. Prosím, informujte se o daném sběrném místě u vaší příslušné komunální správy.

(DA) LÆS HELE MANUALEN FØR BRUG**BEMÆRKNINGER:**

Kun til brug i private husholdninger.

AC 230 V
DC 5 V, 1 A

Advarsler.

Undgå at bære luftkøleren, når den er påfyldt med vand. Der kan blive noget vand tilovers i enheden, selvom tanken er tom.

Brug kun rent vand. Brug evt. kun destilleret vand

Læs og overhold anbefalingerne vedr. vedligeholdelse i overensstemmelse med afsnittet Vedligeholdelse i denne vejledning

Luftkøleren fungerer bedst i ikke-forurenede områder. Store støv-/smudspartikler kan reducere enhedens levetid

Vi anbefaler brug i tørre miljøer alene. Ved brug i et fugtigt område eller miljø må vand ikke nå produktets udvendige områder

Hvis der opstår lækage eller spild på enhedens overflade, skal luftkøleren afbrydes og tørre i 24 timer Kan efterfølgende benyttes som normalt.

Må ikke placeres i direkte sollys i længere tid ad gangen

Hvis luftkøleren ikke skal bruges igennem længere tid ad gangen, skal vandtanken først tømmes. Tænd derefter for enheden, og indstil den til den højeste ventilatorhastighed i mindst 4 timer. På den måde udtørres filteret og indersiden af enheden

Benyt kun den originale strømadapter og den originale ledning, der medfølger i pakken

Undgå at håndtere strømforsyningen og strømledningen med våde hænder.

Afbryd luftkøleren i forbindelse med rengøring, udskrivning af luftfilter eller flytning af enheden

De bedste resultater opnås ved at placere luftkøleren på en højere overflade såsom et spisebord eller et køkkenbord

Undgå at placere luftkøleren i nærheden eller elektrisk udstyr

Undgå at placere enheden i gangområder eller områder med intens trafik, når der er risiko for at snuble eller vælte over den

Undgå, at fremmedlegemer når ind i luftkøleren.

Placer ikke genstande oven på luftkøleren

Undgå at blokere enhedens for- og baggitre

Vend ikke enheden på hovedet

Undgå at nedsænke luftkøleren i vand eller øvrige væsker

Undgå at placere luftkøleren i nærheden af åben ild eller antændingskilder

Tips

Placer luftkøleren på en hævet overflade såsom et spisebord, en disk eller en køkkenbord. Dette er den bedst måde til at nedkøle dit personlige område hurtigere

Lad filteret absorbere vand i mindst 3 minutter efter påfyldning af tanken og før brug.

På den måde får du den koldeste luft hurtigere

Prøv at holde dig på få meters afstand af luftkøleren. Du får størst glæde af enheden, når du sidder direkte foran den

Luftkøleren kører i ca. 8 timer på en enkelt påfyldning ved lav ventilatorhastighed.

Selvom vandtanken er tom, er filteret stadig fugtigt, og luftkøleren kører fortsat

Opsætning

1. Placer luftkøleren på en plan overflade. (Se Fig. 1)
2. Åbn lugen til vandtanken, og påfyld tanken med vand (se Fig 2). Vi anbefaler brug af en kande eller et målebæger
3. Slut USB-strømadapteren til en udgang. Isæt derefter den største del af USB-kabelenheden i adapteren og den mindste ende i strømporten på bagsiden af luftkøleren. (Se Fig. 3)

BEMÆRK: Du kan også slutte den største del af USB-kabelenheden til en computer

Brug

1. Tryk på tænd/sluk-knappen på luftkøleren

(Se Fig. 4)

2. Indstil ventilatorhastigheden ved at trykke på knappen . Du kan vælge mellem tilstandene lav, mellemhøj og høj. Den indikator, der tændes ved siden af knappen, viser, hvilken hastighed luftkøleren i øjeblikket arbejder ved (se Fig. 5)

3. Vælg den ønskede lysfarve med knappen 

Du kan vælge mellem faste farve eller en farvecyklustilstand (se Fig. 6)

FARVERÆKKEFØLGE:

Trin 1: grøn/Trin 2: rød/Trin 3: lyseblå/Trin 4: blå/Trin 5: lysegrøn/Trin 6: violet/Trin 7: mørkeblå/Trin 8: farvecyklus

BEMÆRK: Vi anbefaler at lade luftkøleren arbejde i tilstanden HØJ i mindst 5 minutter, før den slukkes og tørrer ud

VEDLIGEHOLDELSE:

Vi anbefaler rengøring af vandtanken og indersiden af enheden én gang ugentligt

Brug en ikke-slibende klud og mildt sæbevand, når det er nødvendigt

De bedste resultater opnås, hvis filteret udskiftes én gang halvårligt

Advarsel

Personer med begrænsede fysiske, visuelle eller mentale færdigheder eller mangel på passende erfaring og/eller viden må aldrig benytte enheden uden supervision fra personer med ansvar for deres sikkerhed eller fra personer, som er i stand til at assistere med brug af enheden

Enheden kan kun slukkes helt, når den afbrydes fra strømforsyningen

Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af denne produktvejledning

Det udskiftelige vandfilter er specifikt design til dette produkt. Hvis kassetten går i stykker eller er beskadiget, kan du købe en ny

Udskiftning af filteret:

Vandfilteret skal udskiftes halvårligt, eller når du oplever, at luftkøleren ikke fungerer optimalt. Vandtanken lyser ORANGE, indtil filteret nulstilles. Nulstil filteret ved at

holde knappen  og  nede i 3 sekunder, indtil tanken ikke lyser ORANGE længere

1. Afbryd luftkøleren fra væggen.
2. Tryk forsigtigt på frigørelsesknappen nederst på frontgitteret, og træk gitteret ned og væk fra enheden. Stil det til side. (Se Fig. 7)
3. Tag fat i filteret, og træk det forsigtigt helt ud af enheden. (Se Fig. 8)
4. Sæt et nyt filter i luftkøleren som vist med markeringerne på filteret. (Se Fig. 9)
5. Isæt den øverste del af frontgitteret i revnen, og tryk frigørelsestappen tilbage på plads. (Se Fig. 10)



Produktet må ikke bortskaffes med dagrenovationen. Efter endt brugstid skal produktet derimod afleveres ved en genbrugsstation for elektrisk og elektroteknisk affald. Dette gælder også for de batterier, der eventuelt er omfattet af leveringen. Hos din kommune kan du få mere at vide om genbrugsstationer.

(ΕΛ) ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:**

Για οικιακή χρήση μόνο

AC 230V
DC 5V, 1A

Προειδοποιήσεις:

Μην μεταφέρετε τον ψύκτη αέρα, όταν αυτός είναι πληρωμένος με νερό. Μικρή ποσότητα αέρα μπορεί να παραμείνει στη μονάδα ακόμη και όταν η δεξαμενή είναι άδεια.

Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό νερό. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε αποσταγμένο νερό

Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά και τηρείτε τις οδηγίες για την τακτική συντήρηση, όπως συνίσταται στο κεφάλαιο συντήρησης των οδηγιών αυτών

Ο ψύκτης αέρα λειτουργεί καλύτερα σε μη μολυσμένες περιοχές. Μεγάλα σωματίδια σκόνης/ρύπων ενδέχεται να μειώσουν τη διάρκεια ζωής της μονάδας

Συνίσταται η χρήση μόνο σε τοποθεσίες δίχως υγρασία. Εάν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα σε μια περιοχή ή σε περιβάλλον με υγρασία, βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό στα εξωτερικά μέρη του προϊόντος

Σε περίπτωση διαρροής ή έκχυσης στην επιφάνεια της συσκευής, αποσυνδέστε τον ψύκτη αέρα από την ηλεκτρική τροφοδοσία και αφήστε τον να στεγνώσει για 24 ώρες. Στη συνέχεια χρησιμοποιήστε τον κανονικά.

Να μην εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλες χρονικές περιόδους
Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τον ψύκτη αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα, αδειάστε πρώτα τη δεξαμενή νερού και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη μονάδα και ρυθμίστε την ύψιστη ταχύτητα ανεμιστήρα για περίπου 4 ώρες. Αυτό θα στεγνώσει το φίλτρο και το εσωτερικό της μονάδας σας

Χρησιμοποιείτε μόνο το αρχικό τροφοδοτικό και το καλώδιο που περιέχεται στη συσκευασία

Μην αγγίζετε το τροφοδοτικό ή το καλώδιο ρεύματος με υγρά χέρια

Αποσυνδέετε τον ψύκτη αέρα κατά τον καθαρισμό, την αφαίρεση/αντικατάσταση του φίλτρου ή κατά τη μετακίνηση της συσκευής

Για καλύτερα αποτελέσματα, τοποθετήστε τον ψύκτη αέρα σε μια υψηλότερη επιφάνεια, όπως σε ένα τραπέζι ή σε έναν πάγκο

Μην τοποθετείτε τον ψύκτη αέρα κοντά σε θερμαντικό σώμα ή σε ηλεκτρικό εξοπλισμό

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περάσματα ή σε περιοχές με μεγάλη κυκλοφορία, όπου υπάρχει πιθανότητα ολίσθησης ή σύγκρουσης

Μην επιτρέπεται την εισαγωγή ξένων αντικειμένων στο εσωτερικό του ψύκτη αέρα.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στον ψύκτη αέρα

Μην καλύπτετε την μπροστινή και την πίσω σχάρα της συσκευής

Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή

Μην βυθίζετε το ψύκτη αέρα σε νερό ή άλλα υγρά

Μην τοποθετείτε τον ψύκτη αέρα κοντά σε ανοικτές εστίες φλόγας ή πηγές φωτιάς

Συμβουλές

Τοποθετήστε τον ψύκτη αέρα σε μια υπερυψωμένη επιφάνεια, όπως ένα τραπέζι, γραφείο ή πάγκο. Αυτός είναι ο καλύτερος τρόπος για να κρυώσει πιο γρήγορα ο προσωπικός σας χώρος

Αφήστε το φίλτρο να απορροφήσει νερό για τουλάχιστον 3 λεπτά, αφού γεμίσετε τη δεξαμενή και πριν από τη χρήση. Με αυτόν τον τρόπο θα έχετε πιο γρήγορα την ψύξη που επιθυμείτε

Σταθείτε σε μικρή απόσταση από τον ψύκτη αέρα. Θα αισθανθείτε τη ψύξη καλύτερα, εάν καθίσετε ακριβώς μπροστά του

Ο ψύκτης αέρα θα λειτουργήσει για περίπου 8 ώρες με μία μόνο πλήρωση στη χαμηλή ταχύτητα του ανεμιστήρα. Ακόμη και εάν η δεξαμενή νερού είναι άδεια, το φίλτρο θα είναι ακόμη υγρό και ο ψύκτης αέρα θα εξακολουθήσει να παράγει ψυχρό αέρα

Εγκατάσταση

1. Τοποθετήστε τον ψύκτη αέρα πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια. (Εικ. 1.)
2. Ανοίξτε τη θύρα της δεξαμενής νερού και πληρώστε με νερό (Εικ. 2).
Συνιστούμε τη χρήση μιας κανάτας ή ενός δοσομετρικού κυπέλλου
3. Συνδέστε το τροφοδοτικό USB σε μια πρίζα. Στη συνέχεια, εισάγετε το μεγαλύτερο άκρο του USB του καλωδίου στον προσαρμογέα και το μικρότερο άκρο στη θύρα τροφοδοσίας στο πίσω μέρος του ψύκτη αέρα. (Εικ. 3.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε επίσης να συνδέσετε το μεγαλύτερο άκρο του USB σε έναν υπολογιστή προκειμένου για την τροφοδοσία του

Χρήση

1. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε τον ψύκτη αέρα (Εικ. 4.)

2. Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα πιέζοντας το κουμπί . Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ χαμηλής, μεσαίας και υψηλής ταχύτητας. Οι ενδεικτικές λυχνίες δίπλα στο κουμπί σας δείχνουν την τρέχουσα ταχύτητα του ψύκτη αέρα (Εικ. 5)

3. Επιλέξτε το χρώμα φωτός πατώντας το κουμπί 

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ συμπαγών χρωμάτων ή κυκλικής εναλλαγής χρωμάτων

(Εικ. 6)

ΣΕΙΡΑ ΧΡΩΜΑΤΩΝ:

Βήμα 1: πράσινο/ Βήμα 2: κόκκινο/ Βήμα 3: γαλάζιο/ Βήμα 4: μπλε/ Βήμα 5: ανοικτό πράσινο/ Βήμα 6: μοβ/ Βήμα 7: σκούρο μπλε/ Βήμα 8: κυκλική εναλλαγή χρωμάτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστούμε τη λειτουργία του ψύκτη αέρα σε ΥΨΗΛΗ ταχύτητα για τουλάχιστον

5 λεπτά πριν τον απενεργοποιήσετε για να τον αφήσετε να στεγνώσει

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Συνιστούμε τον καθαρισμό της δεξαμενής νερού και του εσωτερικού της μονάδας άπαξ

εβδομαδιαίως

Χρησιμοποιείτε μόνο μη λειαντικά πανιά και ήπιο απορρυπαντικό πιάτων, όταν αυτό είναι αναγκαίο

Για καλύτερα αποτελέσματα συνιστούμε την αλλαγή του φίλτρου κάθε 6 μήνες

Προειδοποίηση (καταμέτρηση)

Άτομα με περιορισμένες φυσικές, οπτικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη της κατάλληλης εμπειρίας και/ή γνώσης δεν θα πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούν τη συσκευή δίχως επίβλεψη των υπευθύνων για την ασφάλειά τους ή των ατόμων που μπορούν να παρέχουν βοήθεια κατά τη χρήση της συσκευής

Η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί εντελώς μόνο εάν αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική τροφοδοσία

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία που απορρέει από τη μη συμμόρφωση με τις παρούσες οδηγίες του προϊόντος

Ένα φίλτρο νερού με δυνατότητα αντικατάστασης έχει σχεδιαστεί ειδικά για αυτό το προϊόν. Εάν η κεφαλή έχει σπάσει ή υποστεί ζημιά, μπορείτε να αγοράσετε ένα ανταλλακτικό

Καθαρισμός του φίλτρου:

Το φίλτρο θα πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 6 μήνες ή όποτε αισθάνεστε ότι ο ψύκτης αέρα δεν λειτουργεί όπως θα έπρεπε. Η ένδειξη για τη δεξαμενή νερού θα ανάβει με ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ χρώμα έως ότου επανατοποθετηθεί το φίλτρο. Για να επανατοποθετήσετε το φίλτρο, κρατήστε πατημένα τα κουμπιά  και  για 3

δευτερόλεπτα, έως ότου σβήσει η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ ενδεικτική λυχνία της δεξαμενής

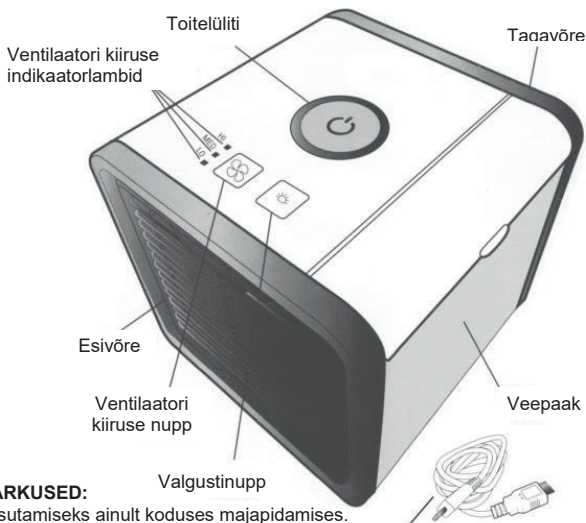
1. Αποσυνδέστε τον ψύκτη αέρα από τον τοίχο.

2. Πιέστε ελαφρά το κουμπί απελευθέρωσης στο κάτω τμήμα της μπροστινής σχάρας

και τραβήξτε τη σχάρα προς τα κάτω και μακριά από τη μονάδα. Αφήστε την στο πλάι (Εικ. 7.)

3. Πιάστε το φίλτρο και αφαιρέστε το με προσοχή από την μονάδα εντελώς. (Εικ. 8)
4. Τοποθετήστε ένα νέο φίλτρο στον ψύκτη αέρα, όπως δείχνουν οι σημάνσεις πάνω στο φίλτρο. (Εικ. 9.)
5. Εισάγετε το πάνω τμήμα της μπροστινής σχάρας στην εγκοπή και πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης ξανά στη θέση του. (Εικ. 10.)

 Το προϊόν δεν επιτρέπεται να διατίθεται με τα οικιακά απορρίμματα. Αντί αυτού το προϊόν θα πρέπει να προσκομίζεται μετά το τέλος της διάρκειας ζωής σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Αυτό ισχύει και για τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές που ενδεχομένως συμπεριλαμβάνονται στα παραδοτέα. Ρωτήστε την αρχή τοπικής αυτοδιοίκηση σας σχετικά με τα σημεία αυτά.

(ET) LUGEGE KASUTUSJUHEEND ENNE KASUTAMIST LÄBI**MÄRKUSED:**

Kasutamiseks ainult koduses majapidamises.

Vahelduvvool 230V

Alalisvool 5V, 1A

USB-kaabel

Adapter

Hoiatused:

Ärge kandke õhuhajutit, kui see on veega täidetud. Osa vett võib jääda seadmesse ka siis, kui paak on tühi.

Kasutage ainult puhast vett. Vajadusel kasutage destilleeritud vett.

Lugege ja järgige käesoleva juhendi jaotises Hooldus toodud regulaarse hoolduse nõudeid

Õhuhajuti töötab kõige paremini saasteta piirkondades. Suured tolmu-/mustuseosakesed võivad seadme tööiga lühendada.

Soovitame seadet kasutada ainult kuivades tingimustes. Niiskes kohas või keskkonnas kasutades veenduge, et vesi ei satu toote välispinnale.

Vee sattumisel toote pinnale ühendage seade vooluvõrgust lahti ja laske sel 24 tundi kuivada. Seejärel kasutage tavapärasel viisil.

Mitte paigutada pikaks ajaks otsesesse päikesevalgusse.

Kui õhujahutit ei kasutata pikka aega, siis tühjendage esmalt paak, lülitage seade sisse ja laske sel maksimaalse ventilaatori kiirusega vähemalt 4 tundi töötada. See kuivatab filtri ja seadme sisemuse.

Kasutage ainult kaasasolevat originaaltoiteadapterit ja juhet.

Ärge puudutage toiteadapterit ega juhet märgade kätega.

Õhujahuti puhastamisel, filtri eemaldamisel/vahetamisel või seadme teisaldamisel ühendage see elektritoitest lahti.

Parimate tulemuste saamiseks paigutage õhujahuti kõrgemale, näiteks lauale või letile.

Ärge paigutage õhujahutit kütteseadmete või elektriseadmete lähedusse.

Ärge paigutage seadet koridoridesse või muudesse käidavatesse kohtadesse, kus see võidakse ümber ajada.

Ärge võimaldage võõrkehadel õhujahutisse siseneda.

Ärge paigutage esemeid õhujahutile.

Ärge blokeerige seadme esi- või tagavõret.

Ärge keerake seadet tagurpidi.

Ärge paigutage õhujahutit vette ega muusse vedelikku.

Ärge paigutage õhujahutit lahtise leegi või tulekollete lähedusse.

Soovitused

Paigutage õhujahuti kõrgemale, näiteks lauale või letile. See on parim viis oma isikliku ruumi kiiremaks jahutamiseks.

Laske pärast vee lisamist ja enne seadme kasutamist veel vähemalt 3 minutit filtrisse imenduda. Sel viisil saate kõige kiiremini maksimaalselt jahutatud õhku.

Püüdke olla õhujahutist mitte kaugemal kui paari meetrit. Kõige rohkem mõju tunnete otse seadme ees istudes.

Õhujahuti töötab ühe täitmise ja madala ventilaatorikiirusega ligi 8 tundi. Isegi kui veepaak on tühi, on filter veel niiske ja seade jahutab õhku.

Seadistamine

1. Paigutage õhujahuti tasasele pinnale (vt joonist 1).

2. Avage veepaagi luuk ja täitke paak veega (vt joonist 2). Soovitame selleks kasutada kannu või mõõteanumat.

3. Ühendage USB-toiteadapter vooluvõrku. Seejärel ühendage juhtme suurem pistik adapteriga ja väiksem õhujahuti taga asuvasse toitepessa (vt joonist 3).

MÄRKUS Suurema USB-pistiku saab ühendada ka arvutiga.

Kasutamine

1. Vajutage õhujahuti sisselülitamiseks toitenuppu (vt joonist 4).

2. Reguleerige ventilaatori kiirust nupuga . Saate valida madala, keskmise ja kõrge režiimi vahel. Nupu kõrval asuvad indikaatorlambid näitavad õhujahuti töökiirust (vt joonist 5).

3. Valige valgustuse värv nupuga .

Saate valida püsiva värvi ja vahetuvate värvide vahel (vt joonist 6).

VÄRVIDE JÄRJEKORD

Samm 1: roheline; samm 2: punane; samm 3: helesinine; samm 4: sinine;
samm 5: heleroheline; samm 6: lilla; samm 7: tumesinine; samm 8:
vahetuvad värvid

MÄRKUS Enne õhujahuti väljalülitamist soovime lasta sel vähemalt 5 minutit suurel kiirusel töötada.

HOOLDUS

Soovime puhastada veepaaki ja seadme sisemust kord nädalas.

Kasutage selleks ainult mitteabrasiivset lappi ja vajadusel õrna seepi.

Parimate tulemuste saamiseks soovime iga 6 kuu järel filtrit vahetada

Hoiatus

Piiratud füüsiliste, visuaalsete või mentaalsete võimetega või vajalike kogemuste ja/või teadmisteta inimesed ei tohi seadet ilma nende ohutuse eest vastutava või seadme kasutamisel abistava isiku järelevalveta kasutada.

Seadet saab täielikult välja lülitada ainult vooluvõrgust eemaldades.

Tootja ei võta endale vastutust kasutusjuhendi eiramisest tulenevate kahjude või rikete eest.

Vahetatav filter on loodud spetsiaalselt selle toote jaoks. Kui teie filtrikassett on katki või kahjustatud, saate osta asendusfiltri.

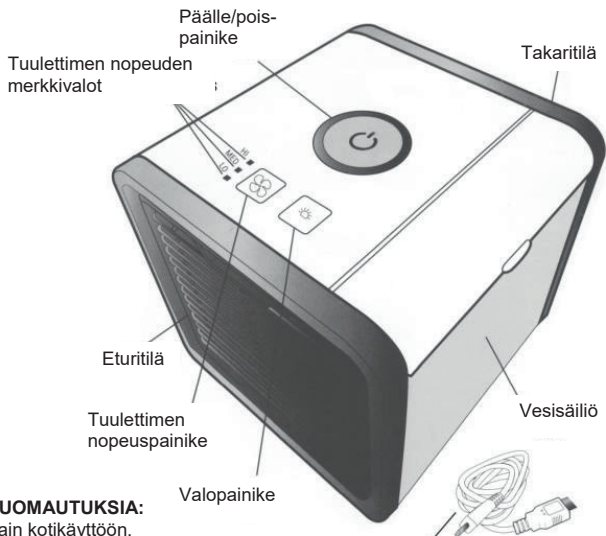
Filtri vahetamine

Veefiltrit tuleb vahetada iga 6 kuu järel või kui tunnete, et õhujahuti ei tööta enam nõuetekohaselt. Veepaagi valgusti süttib kollaselt kuni filtri lähtestamiseni. Filtri lähtestamiseks hoidke nuppe  ja  3 sekundit, kuni paagi kollane tuli kustub.

1. Ühendage õhujahuti vooluvõrgust lahti.
2. Vajutage õrnalt esivõre alaosas asuvat vabastuskõrva ja tõmmake võret alla ja seadmest eemale. Pange see kõrvale (vt joonist 7)
3. Haarake filtrist ja tõmmake see ettevaatlikult seadmest välja (vt joonist 8).
4. Paigutage uus filter õhujahutisse filtril näidatud märgistuste järgi (vt joonist 9).
5. Sisestage esivõre ülemine kõrv pilusse ja suruge vabastuskõrv tagasi oma kohale (vt joonist 10).



Negalima produkto išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pasibaigus produkto naudingo tarnavimo laikui jį reikia nugabenti į elektros ir elektronikos prietaisų surinkimo punktą. Ši sąlyga taikoma ir į atitinkamą komplektaciją įeinančioms baterijoms ar akumuliatoriams. Pasiteiraukite apie tokius punktus atsakingoje savivaldybės įstaigoje.

(FI) LUE KOKO KÄYTTÖOPAS ENNEN KÄYTTÖÄ**HUOMAUTUKSIA:**

Vain kotikäyttöön.

AC 230 V

DC 5 V, 1 A

USB-johto

Adapteri

Varoitukset:

Älä kanna ilmanjähdytintä, jos säiliössä on vettä. Yksikköön voi jäädä vettä, vaikka säiliö olisi tyhjä.

Käytä vain puhdasta vettä. Käytä tarpeen vaatiessa tislattua vettä.

Tutustu tämän oppaan Huolto-osioon ja seuraa siinä suositeltuja säännöllisiä ylläpito-ohjeita.

Ilmanjähdytintä toimii parhaiten puhtaissa tiloissa. Suuret pöly- / likahiukkaset voivat lyhentää laitteen käyttöikää.

Suosittelamme käyttämään laitetta vain kuivissa olosuhteissa. Jos käytät ilmanjähdytintä kosteassa tilassa tai paikassa, varmista, etteivät laitteen ulkopinnat ole kosketuksissa veteen.

Jos laitteen pinnalle ilmestyy vuotoja tai roiskeita, irrota ilmanjähdytyn verkkovirrasta ja anna kuivua 24 tuntia. Jatka sitten käyttöä normaalisti.

Älä jätä laitetta suoraan auringonpaisteeseen pitkiksi ajoiksi.

Jos et aio käyttää ilmanjähdytintä pitkään aikaan, tyhjennä vesisäiliö, käynnistä laite ja aseta tuuletin suurimmalle nopeudelle vähintään 4 tunniksi. Tämä kuivattaa suodattimen sekä laitteen sisäpuolelta.

Käytä vain alkuperäistä, paketin mukana toimitettua adapteria ja johtoa.

Älä koske virtalähteeseen tai virtajohtoon, jos kätesi ovat kosteat.

Irrota ilmanjähdytyn verkkovirrasta puhdistuksen, suodattimen

poistamisen/vaihtamisen, tai laitteen siirtämisen ajaksi.

Parhaan tuloksen saa sijoittamalla ilmanjähdyttimen korkealle tasolle, kuten pöydälle tai työtasolle.

Älä aseta ilmanjähdytintä lämmittimen tai minkään sähkölaitteen lähelle.

Älä sijoita laitetta käytävään tai paikkoihin, joissa liikkuu paljon ihmisiä ja joissa siihen voi kompastua tai sen voi kaataa.

Älä laita vieraita esineitä ilmanjähdyttimen sisäpuolelle.

Älä aseta esineitä ilmanjähdyttimen päälle.

Älä peitä laitteen etu- tai takaritilää.

Älä käännä laitetta ylösalaisin.

Älä upota ilmanjähdytintä veteen tai muihin nesteisiin.

Älä sijoita ilmanjähdytintä avotulen tai tulenlähteiden läheisyyteen.

Vihjeitä

Sijoita ilmanjähdytyn korkealle tasolle, kuten pöydälle, työpöydälle tai -tasolle. Näin jähdyttät henkilökohtaisen tilasi parhaiten.

Anna suodattimen imeä vettä vähintään 3 minuutin ajan säiliön täyttämisen jälkeen sekä ennen käyttöä. Näin ilma jäähtyy nopeammin.

Yritä pysytellä noin metrin päässä ilmanjähdyttimestä. Laitteen tarjoaman hyödyn tuntee parhaiten, kun istuu suoraan sen edessä.

Ilmanjähdytyn toimii noin 8 tuntia yhdellä säiliöllisellä ja matalimmalla tuulettimen nopeudella. Vaikka säiliö tyhjenisi, suodatin on yhä kostea, ja ilmanjähdytyn jähdyttää ilmaa.

Asennus

1. Aseta ilmanjähdytyn tasaiselle alustalle. (ks. kuva 1)
2. Avaa vesisäiliön kansi ja täytä säiliö vedellä (ks. kuva 2). Suosittelemme käyttämään kannua tai mittakuppia.
3. Kytke USB-virta-adapteri pistorasiaan. Kytke sitten USB-johdon suurempi pää adapteriin ja pienempi pää ilmanjähdyttimen takapuolella sijaitsevaan virtaporttiin. (ks. kuva 3)

HUOMAA: Voit myös liittää USB-johdon suuremman pään tietokoneeseen käyttääksesi sitä virtalähteenä.

Käyttö

1. Paina virtapainiketta kytkeäksesi ilmanjähdyttimen virran päälle (ks. kuva 4).

2. Aseta tuulettimen nopeus painamalla  -painiketta. Voit valita hitaan, keskinopean ja nopean tilan. Painikkeen vieressä sijaitsevat merkkivalot kertovat, millä nopeudella ilmanjähdytyn toimii (ks. kuva 5).

3. Valitse valon väri painamalla ☀️-painiketta.

Voit valita pysyvän värin tai vaihtuvan värin tilan (ks. kuva 6).

VÄRIEN JÄRJESTYS:

Vaihe 1: vihreä / vaihe 2: punainen / vaihe 3: vaaleansininen / vaihe 4: sininen / vaihe 5: vaaleanvihreä / vaihe 6: violetti / vaihe 7: tummansininen / vaihe 8: vaihtuva väri

HUOMAA: Suosittelemme käyttämään ilmanjäähdytintä NOPEASSA tilassa vähintään

5 minuutin ajan ennen sen sammuttamista, jotta se ehtisi kuivua.

HUOLTO:

Suosittellemme puhdistamaan vesisäiliön ja laitteen sisuksen viikoittain.

Käytä vain hankaamatonta liinaa ja mietoa tiskiainetta tarvittaessa.

Parhaan tuloksen saa, kun vaihtaa suodattimen 6 kuukauden välein.

Varoitus (vastuu)

Fyysisesti, visuaalisesti tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneiden tai kokemattomien tai puuttuvan tietämyksen omaavien henkilöiden ei tulisi koskaan käyttää laitetta ilman heidän turvallisuudestaan vastuussa olevien tai laitteen käytössä opastamaan kykenevien valvontaa.

Laitteen voi kytkeä täysin pois päältä vain irrottamalla sen verkkovirrasta.

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka ovat sattuneet siksi, että käyttäjä ei ole seurannut tätä ohjetta asianmukaisesti.

Vaihdettava vesisuodatin on valmistettu erityisesti tätä laitetta varten. Jos kasetti on hajonnut tai vahingoittunut, voit ostaa tilalle uuden.

Suodattimen vaihtaminen:

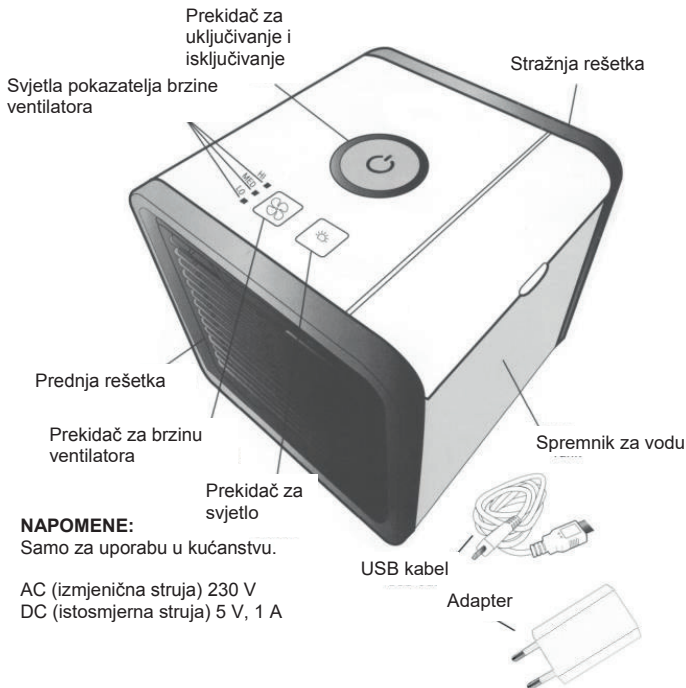
Vesisuodatin tulee vaihtaa 6 kuukauden välein, tai silloin, kun ilmanjäähdytin ei tunnu toimivan riittävän hyvin. Vesisäiliö loistaa kullannruskeana, kunnes suodatin on uudelleenasennettu. Asentaaksesi uuden suodattimen, pidä ♣️ ja ☀️ -painikkeita pohjassa 3 sekunnin ajan, kunnes säiliön KULLANRUSKEA valo sammuu.

1. Irrota ilmanjäähdytin verkkovirrasta.
2. Paina varovasti eturitilän alaosaan sijaitsevasta vapautusvivusta. ja vedä ritilää alas ja pois päin yksiköstä. Aseta ritilä sivuun (ks. kuva 7).
3. Tartu suodattimeen ja liu'uta se varovasti ulos yksiköstä kokonaisuudessaan. (ks. kuva 8)
4. Aseta uusi suodatin ilmanjäähdyttimeen suodattimen merkintöjen mukaisesti. (ks. kuva 9)
5. Aseta eturitilän yläosan kieli koloon ja paina vapautusvipu takaisin paikalleen. (ks. kuva 10)



Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan tuote on käytöstä poistamisen jälkeen toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteita vastaanottavaan kierrätyspisteeseen. Tämä koskee myös mahdollisesti toimitussisältöön kuuluvia paristoja ja akkuja. Selvitä kierrätyspisteen sijainti asiasta vastaavalta taholta kunnaltasi.

(HR) PROČITAJTE CIJELI PRIRUČNIK PRIJE UPORABE



NAPOMENE:

Samo za uporabu u kućanstvu.

AC (izmjenična struja) 230 V

DC (istosmjerna struja) 5 V, 1 A

Upozorenja:

Ne nosite rashladni uređaj kad je napunjen vodom. Nešto vode može zaostati iako je spremnik za vodu prazan.

Koristite samo čistu vodu. Ukoliko je potrebno, koristite destiliranu vodu
Pročitajte i slijedite redovne mjere održavanja kako je preporučeno u ovom priručniku, u dijelu Održavanje

Rashladni uređaj najbolje radi u nezagađenim područjima. Velike čestice prašine mogu skratiti radni vijek uređaja

Preporučujemo korištenje samo na suhim mjestima. Ako uređaj koristite u vlažnoj okolini, pripazite da voda ne dospije na vanjske dijelove proizvoda

Ukoliko dođe do curenja ili prolijevanja po površini uređaja, isključite rashladni uređaj i ostavite ga da se osuši kroz 24 sata. Nakon toga upotrebljavajte kao što je uobičajeno.

Ne postavljajte uređaj izravno na sunce tijekom duljeg vremenskog razdoblja. Ukoliko se rashladni uređaj neće koristiti tijekom duljeg vremenskog razdoblja, prvo ispraznite spremnik s vodom, preokrenite uređaj i ventilator podesite da radi najvećom brzinom tijekom najmanje 4 sata. To će osušiti filter i unutrašnjost vašeg uređaja.

Koristite samo originalni adapter za struju i kabel dostavljen u paketu.

Ne dodirujte izvor napajanja ni strujni kabel vlažnim rukama.

Isključite rashladni uređaj kod čišćenja, uklanjanja/zamjene filtera ili premještanja uređaja.

Kako biste postigli najbolji učinak, postavite rashladni uređaj na više mjesto poput stola ili radne površine.

Ne postavljajte rashladni uređaj blizu grijalice niti na bilo kakvu vrstu električne opreme.

Ne postavljajte uređaj na prolaze ili na prometna mjesta gdje postoji mogućnost spoticanja ili rušenja uređaja.

Nemojte dozvoliti umetanje nikakvih stranih predmeta u unutrašnjost rashladnog uređaja.

Ne stavljajte predmete na vrh rashladnog uređaja.

Nemojte blokirati ni prednju ni stražnju rešetku uređaja.

Ne okrećite uređaj naopačke.

Nemojte uređaj uranjati u vodu niti u druge vrste tekućine.

Ne postavljajte rashladni uređaj iznad otvorenog plamena niti iznad izvora vatre.

Savjeti

Postavite rashladni uređaj na povišeno mjesto kao što je stol, radni stol ili radna površina. To je najbolji način da brže rashladite vaš osobni prostor.

Pustite da filter apsorbira vodu tijekom najmanje 3 minute nakon punjenja spremnika, a prije uporabe. Ako tako učinite, brže ćete postići najhladniju temperaturu zraka. Pokušajte ostati na četrdesetak centimetara udaljenosti od rashladnog uređaja.

Najbolji učinak osjetit ćete ako sjedite točno ispred uređaja.

Rashladni uređaj radić će otprilike 8 sati na jednom punjenju uz malu brzinu ventilatora. Premda je spremnik prazan, filter je još uvijek vlažan i rashladni uređaj još uvijek hladi.

Postavljanje

1. Smjestite rashladni uređaj na ravnu površinu. (Vidi crtež 1)
2. Otvorite vrata spremnika za vodu i napunite ga vodom (Vidi crtež 2).
Preporučujemo korištenje vrča ili mjerne posude.
3. Uključite USB adapter za struju u utičnicu. Zatim širi kraj USB kabela utaknite u adapter, a užu kraj u utičnicu za napajanje na stražnjem dijelu rashladnog uređaja. (Vidi crtež 3)

NAPOMENA: Širi dio USB-a možete uključiti i u računalo kako biste ga napunili.

Uporaba

1. Pritisnite prekidač za uključivanje na rashladnom uređaju (Vidi crtež 4)

2. Odredite brzinu ventilatora pritiskom na  prekidač. Možete odabrati spori, srednje brzi i jako brzi način rada. Svjetla pokazatelja brzine pokraj prekidača pokazuju vam kojom brzinom rashladni uređaj trenutačno radi (vidi crtež 5)

3. Odaberite boju svjetla pritiskom na  prekidač. Možete odabrati jednobojno svjetlo ili višebojni kružni način rada (vidi crtež 6)

REDOSLIJED BOJA:

Korak 1: zeleno/ Korak 2: crveno/ Korak 3: svjetloplava/ Korak 4: plava/ Korak

5: zelena/ Korak 6: ljubičasta/ Korak 7: tamnoplava/ Korak 8: krug boja

NAPOMENA: Preporučujemo rad rashladnog uređaja na velikoj brzini tijekom najmanje

5 minuta prije isključivanja zbog sušenja

ODRŽAVANJE:

Preporučujemo čišćenje spremnika za vodu i unutrašnjosti uređaja jednom tjedno

Koristite samo mekane tkanine i blagi deterdžent, kad je potrebno

Za najbolji učinak, preporučujemo promjenu filtera svakih 6 mjeseci

Upozorenja (pobrojeno)

Ljudi s ograničenim fizičkim, vizualnim ili mentalnim sposobnostima ili oni bez odgovarajućeg iskustva i/ili znanja ne bi nikad trebali koristiti uređaj bez nadzora odgovornih za njihovu sigurnost ili sposobnih da pomognu kod uporabe uređaja

Uređaj se može potpuno isključiti samo kad je isključen iz izvora napajanja

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepridržavanja uputa iz ovog priručnika

Zamjenjivi filter za vodu dizajniran je posebno za ovaj proizvod. Ako se vaš uložak slomi ili ošteti, možete kupiti nadomjestak

Promjena filtera:

Vodu je potrebno mijenjati svakih 6 mjeseci ili kad imate osjećaj da rashladni uređaj ne radi kako bi trebao. Spremnik za vodu će svijetliti **ŽUTO** sve dok se filter ne

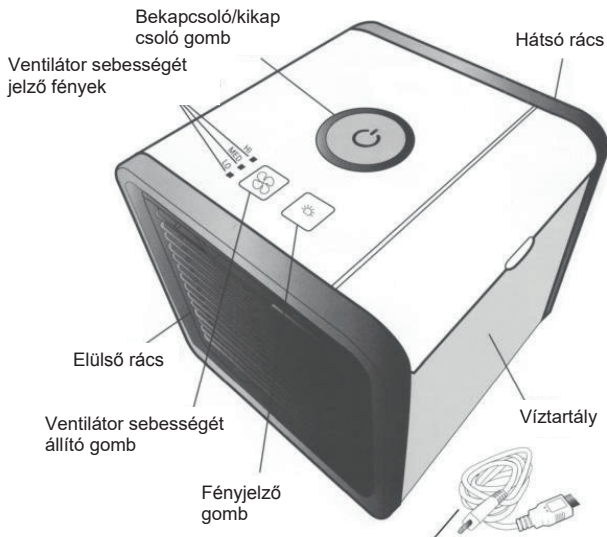
postavi ponovno. Kako biste ponovno postavili filter, držite  i  prekidač 3 sekunde dok spremnik ne prestane biti **ŽUT**

1. Isključite rashladni uređaj iz utičnice.
2. Blago pritisnite kako biste oslobodili jezičak na dnu rešetke i povucite rešetku prema dolje i od uređaja. Stavite ju sa strane (Vidi crtež 7)
3. Primite filter i pažljivo ga klizanjem izvadite iz uređaja u potpunosti. (Vidi crtež 8)
4. Novi filter postavite u rashladni uređaj kako je pokazano oznakama na filteru. (Vidi crtež 9)
5. Umetnite gornji jezičak prednje rešetke u prorez i pritisnite jezičak natrag na mjesto. (Vidi crtež 10)



Proizvod se ne smije zbrinuti preko kućnog otpada. Proizvod umjesto toga na kraju vijeka trajanja treba odnijeti u sakupljalište za reciklažu električnih i elektronskih uređaja. To vrijedi za baterije ili akumulatore, koje su možebitno sadržane u obimu isporuke. **Molimo Vas da se kod Vaše komunalne uprave raspitate o ovoj službi.**

(HU) HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A TELJES KÉZIKÖNYVET



USB kábel

Adapter

MEGJEGYZÉSEK:

Csak háztartási használatra.

AC 230 V

DC 5 V, 1 A

Figyelmeztetések:

Ne hordozza a léghűsítőt, amikor abban víz van. Valamennyi víz maradhat a készülékben akkor is, amikor a tartály üres.

Csak tiszta vizet használjon. Ha szükséges, használjon desztillált vizet.

Kérjük, olvassa el és tartsa be a rendszeres karbantartási előírásokat, a jelen útmutató Karbantartás részében leírtak szerint.

A léghűsítő a nem szennyezett területeken működik a legjobban. A nagyméretű por-/szennyeződéscrészek csökkenthetik a készülék élettartamát.

Használata csak száraz helyen javasolt. Ha nedves területen vagy környezetben használja, figyeljen oda arra, hogy ne kerüljön víz a termék külső részeire.

Ha víz szivárog vagy ömlik a készülék felületére, áramtalanítsa a léghűsítőt, és hagyja száradni 24 órán át, majd a szokásos módon használja.

Ne tegye ki hosszú ideig közvetlen napfénynek.

Ha a léghűsítőt hosszabb ideig nem használja, ürítse ki a víztartályt, kapcsolja be a készüléket, és állítsa a legnagyobb ventilátorsebességre legalább 4 órán keresztül. Ez kiszárítja a szűrőt és a készülék belsejét.

Csak a csomagban található eredeti hálózati adaptert és kábelt használja.

Nedves kézzel ne érjen hozzá a tápegységhez vagy a tápkábelhez.

Áramtalanítsa a léghűsítőt tisztításkor, a szűrő eltávolításakor/cseréjekor vagy a készülék mozgatasakor.

A legjobb eredmény elérése érdekében helyezze a léghűsítőt egy magasabb felületre, például egy asztalra vagy konyhapultra.

Ne helyezze a léghűsítőt fűtőberendezés vagy elektromos készülék közelébe.

Ne helyezze a készüléket átjárókba vagy nagy forgalmú területekre, ahol fennáll annak a lehetősége, hogy valaki belebotoljon vagy felborítsa.

Ne engedje, hogy idegen tárgyak kerüljenek a léghűsítő belsejébe.

Ne helyezzen semmit a léghűsítő tetejére.

Ne zárja el a készülék elülső és hátsó rácsait.

Ne fordítsa a készüléket fejjel lefelé.

Ne merítse a léghűsítőt vízbe vagy más folyadékba.

Ne helyezze a léghűsítőt nyílt láng vagy tűzforrás közelébe.

Javaslatok

Helyezze a léghűsítőt egy magasabb felületre, például egy asztalra, íróasztalra vagy konyhapultra. Ez a legjobb módja a személyes tere gyors felfrissítésének.

A tartály feltöltését követően, használat előtt hagyja, hogy a szűrő legalább 3 percig felszívja a vizet. Így gyorsabban eljut Önhöz a hűs levegő.

Próbáljon a léghűsítő közelében maradni. A leghatékonyabb, ha közvetlenül előtte helyezkedik el.

A léghűsítő körülbelül 8 órán át működik egyetlen feltöltéssel alacsony ventilátorsebesség mellett. Még ha a víztartály üres is, a szűrő nedves marad, és a léghűsítő továbbra is hűsít.

Üzembe helyezés

1. Helyezze a léghűsítőt egy sima felületre. (Lásd az 1. ábrát.)
2. Nyissa ki a víztartály ajtaját, és tölts be a vizet (lásd a 2. ábrát). Javasoljuk, hogy a vizet kancsóból vagy mérőedényből tölts.
3. Csatlakoztassa az USB hálózati adaptert egy aljzathoz. Ezt követően helyezze be a kábel nagyobb USB-végét az adapterbe, a kisebb végét pedig a léghűsítő hátoldalán található hálózati csatlakozóba. (Lásd a 3. ábrát.)

MEGJEGYZÉS: A nagyobb USB-véget egy számítógéphez is csatlakoztathatja a tápellátáshoz.

Használat

1. Nyomja meg a bekapcsoló gombot a léghűsítő bekapcsolásához. (Lásd a 4. ábrát.)
2. Állítsa be a ventilátor sebességét a  gomb megnyomásával. Választhat az alacsony, közepes és magas fokozat között. A gomb melletti jelzőfények jelzik, hogy a léghűsítő éppen melyik sebességfokozaton működik (lásd az 5. ábrát).
3. Válassza ki a fény színét a  gomb megnyomásával. Választhat az egyetlen szín vagy a váltakozó színek üzemmód között (lásd a 6. ábrát).

SZÍNVÁLASZTÁS:

1. lépés: zöld/ 2. lépés: piros/ 3. lépés: világoskék/ 4. lépés: kék/ 5. lépés: világoszöld/ 6. lépés: lila/ 7. lépés: sötétkék/ 8. lépés: váltakozó színek

MEGJEGYZÉS: Javasoljuk, hogy működtesse a léghűsítőt MAGAS fokozaton legalább 5 percig, mielőtt kikapcsolná, hogy kiszáradhasson.

KARBANTARTÁS:

Javasoljuk, hogy tisztítsa meg a víztartályt és a készülék belsejét egyszer egy héten. A tisztításhoz puha törölkendőt és hígított mosogatószeret használjon, ha szükséges. A legjobb eredmény érdekében javasoljuk, hogy 6 havonta cserélje ki a szűrőt.

Figyelmeztetés (szám)

A korlátozott fizikai, vizuális vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek nem használhatják a készüléket a biztonságukért felelős vagy azon személyek felügyelete nélkül, akik segítséget tudnak nyújtani a készülék használatában. A készülék csak akkor kapcsolható ki teljesen, ha előbb megszakítja a tápellátását. A gyártó nem vállal felelősséget a termék jelen útmutatójának be nem tartásából eredő károkért.

A cserélhető vízszűrőt kifejezetten ehhez a termékhez fejlesztették ki. Ha a patron eltört vagy megsérült, vásárolhat egy cserepatront.

A szűrő cseréje:

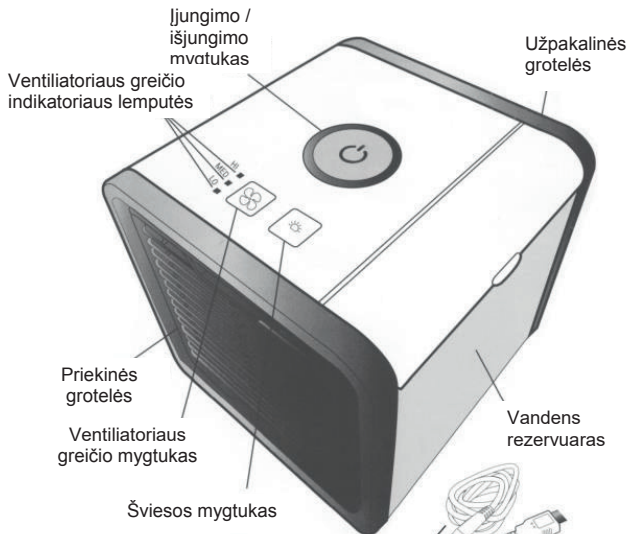
A vízszűrő cseréje 6 havonta javasolt, vagy amikor úgy érzi, a léghűsítő nem működik megfelelően. A víztartály SÁRGÁN világít, míg sor nem kerül a szűrő visszaállítására. A szűrő visszaállításához tartsa lenyomva a  és  gombokat 3 másodpercig, míg a tartály már nem SÁRGA többé.

1. Húzza ki a léghűsítőt a fali csatlakozóból.
2. Finoman nyomja be az előlső rács alján található kioldó fület, és húzza le a rácsot, majd távolítsa el a készülékről. Tegye félre. (Lásd a 7. ábrát.)
3. Fogja meg a szűrőt, és óvatosan csúsztassa ki a készülékből. (Lásd a 8. ábrát.)
4. Helyezzen be egy új szűrőt a léghűsítőbe, a szűrőn található jelölések figyelembevételével. (Lásd a 9. ábrát.)
5. Helyezze be az előlső rácson található felső fület a nyílásba, majd a kioldó fület nyomja vissza a helyére. (Lásd a 10. ábrát.)



A terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ehelyett a terméket az élettartamának végén az elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására szánt gyűjtőhelyen kell leadni. Ez adott esetben a szállítási terjedelemben található elemekre és akkukra is vonatkozik. **Ezeket a helyeket a helyi kommunális szolgáltató tudja megadni Önnek.**

(LT) PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI ORO AUŠINTUVĄ, PERSKAITYKITE VISĄ VARTOTOJO VADOVĄ

**PASTABOS.**

Tik namų ūkio reikmėms.

AC 230V
DC 5V, 1A

USB kabelis

Adapteris

Perspėjimai:

Neneškite oro aušintuvo, kai jis pripildytas vandens. Įrenginyje gali likti šiek tiek vandens, net kai yra tuščias bakas.

Naudokite tik švarų vandenį. Jei reikia, naudokite distiliuotą vandenį.

Perskaitykite ir laikykitės reguliarios techninės priežiūros rekomendacijų, pateikiamų šio vadovo skyriuje „Priežiūra“.

Oro aušintuvas geriausiai veikia neužteršiose vietose. Didelės dulkių ar purvo dalelių koncentracijos gali sumažinti įrenginio veikimo laiką.

Rekomenduojame naudoti tik sausose vietose. Jei naudojate drėgnoje vietoje ar aplinkoje, saugokitės, kad nepatektų vandens į išorines gaminio sritis.

Jei ant įrenginio paviršiaus atsiranda nuotėkis ar išsiliejimas, atjunkite oro aušintuvą ir leiskite jam 24 valandas išdžiūti. Tada naudokite įprastiniu režimu.

Nelaikykite aušintuvo ilgą laiką tiesioginiuose saulės spinduliuose

Jei oro aušintuvas nebus ilgą laiką naudojamas, pirmiausia ištuštinkite vandens baką, įjunkite įrenginį ir nustatykite didžiausią ventiliatoriaus greitį mažiausiai 4 valandoms. Tai išdžiovins filtrą ir įrenginio vidų

Naudokite tik originalų pakuotėje esantį maitinimo adapterį ir laidą

Nelieskite maitinimo šaltinio arba maitinimo laido šlapiomis rankomis

Atjunkite oro aušintuvą, kai valote, išimate arba pakeičiate filtrą, arba perkeliate įrenginį į kitą vietą

Siekdami geriausių rezultatų, padėkite oro aušintuvą ant aukštesnio paviršiaus, pvz., stalo arba stalviršio

Nedėkite oro aušintuvo netoli šildytuvo ar elektros įrangos

Nelaikykite prietaiso koridoriuose ar didelėse eismo zonose, kuriose yra galimybė, kad kas nors suklups arba apvers įrenginį

Neleiskite patekti svetimkūniams į oro aušintuvo vidų.

Nedėkite daiktų ant oro aušintuvo viršaus

Neužblokuokite priekinių ir užpakalinių įrenginio grotelių

Nejunkite įrenginio apversto žemyn

Nenardinkite oro aušintuvo po vandeniu ar kitais skysčiais

Nedėkite oro aušintuvo prie atviros liepsnos ar gaisro šaltinių

Patarimai

Uždėkite oro aušintuvą ant paaukštinto paviršiaus, pvz., stalo, suolo ar stalviršio. Tai geriausias būdas kuo greičiau atvėsinti jūsų asmeninę zoną

Leiskite filtrui sugerti vandenį mažiausiai 3 minutes po vandens rezervuaro pripildymo ir prieš naudojimą. Taip darydami, greičiau gausite šalčiausią orą

Pabandykite likti per kelias pėdas nuo oro aušintuvo. Pajausite didžiausią naudą sėdėdami tiesiai priešais jį

Oro aušintuvas vienu užpildymu veiks maždaug 8 valandas žemu ventiliatoriaus greičiu. Net jei vandens rezervuaras tuščias, filtras vis dar drėgnas ir oro aušintuvas vis dar vėšina

Sąranka

1. Padėkite oro aušintuvą ant lygaus paviršiaus. (Žr. 1 pav.)
2. Atidarykite vandens rezervuaro dureles ir užpildykite vandeniu (žr. 2 pav.). Rekomenduojame naudoti ąsotį arba dozavimo indą
3. Prijunkite USB maitinimo adapterį į lizdą. Tada įkiškite didesnį USB kabelio galą į adapterį ir mažesnį galą į maitinimo prievadą, esantį oro aušintuvo gale. (Žr. 3 pav.)

PASTABA: Taip pat galite prijungti didesnį USB kabelio galą prie kompiuterio

Naudojimas

1. Paspauskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte oro aušintuvą (Žr. 4 pav.)

2. Nustatykite ventiliatoriaus greitį paspausdami  mygtuką. Galite pasirinkti mažą, vidutinį ir aukštą režimą. Šalia mygtuko esančios indikatorius lemputės rodo, kokių greičiu veikia oro aušintuvas (žr. 5 pav.)

3. Pasirinkite šviesos spalvą, paspausdami  mygtuką. Jūs galite pasirinkti iš vientisų spalvų arba spalvų ciklo režimo (Žr. 6 pav.)

SPALVŲ TVARKA:

1 žingsnis: žalia spalva / 2 žingsnis: raudona spalva/ 3 žingsnis: šviesiai mėlyna spalva / 4 žingsnis: mėlyna spalva / 5 žingsnis: šviesiai žalia spalva / 6 žingsnis: violetinė spalva / 7 žingsnis: tamsiai mėlyna spalva / 8 žingsnis: spalvų ciklas

PASTABA. Rekomenduojame prieš išjungiant paleisti aušintuvą aukščiausiu „HIGH“ režimu mažiausiai

5 minutes, kad leisti jam išdžiūti

PRIEŽIŪRA.

Rekomenduojame valyti vandens rezervuarą ir įrenginio vidų kartą per savaitę

Jei reikia, naudokite tik neabrazyvinę šluostę ir švelnų indų ploviklį. Siekiant geriausių rezultatų, rekomenduojame keisti filtrą kas šešis mėnesius

Išpėjimas (Apskaičiuoti)

Žmonės, turintys fizinę, regėjimo ar protinę negalią arba neturintys tinkamos patirties ir (arba) žinių, niekada neturėtų naudotis įrenginiu be priežiūros asmenų, atsakingų už jų saugumą, arba tų, kurie gali padėti naudotis įrenginiu. Įrenginį galima visiškai išjungti tik atjungus nuo maitinimo šaltinio.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl šio gaminio vado vo nesilaikymo

Šiam gaminiui sukurtas specialus keičiamo vandens filtras. Jei jūsų kasetė buvo sugadinta, galite įsigyti pakaitinę

Filtro pakeitimas:

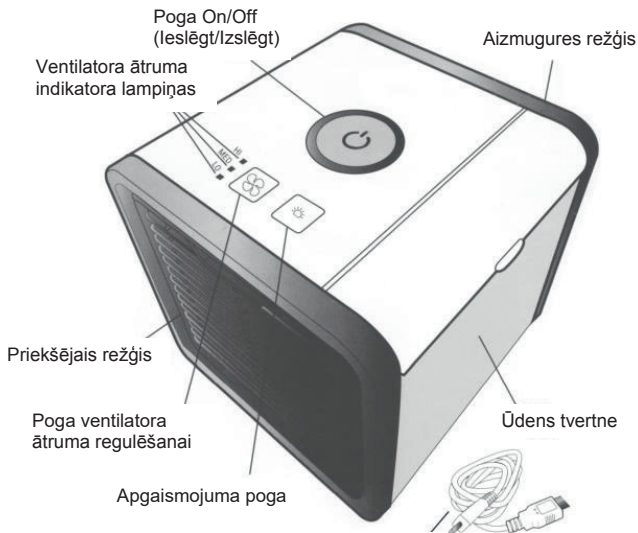
Vandens filtras turi būti keičiamas kas šešis mėnesius arba, kai manote, kad oro aušintuvas neveikia taip, kaip turėtų būti. Vandens rezervuaras užsidęgs užrašu „AMBER“, kol filtras įstatomas. Norėdami iš naujo nustatyti filtrą, tris

sekundes laikykite  ir  mygtukus, kol rezervuare nebebus „AMBER“ užrašo

1. Ištraukite oro aušintuvą nuo sienos.
2. Atsargiai paspauskite priekinės grotelės apačioje esantį paleidimo skirtuką ir traukite grotelės žemyn ir tolyn nuo įrenginio. Padėkite į šalį (Žr. 7 pav.)
3. Patraukite filtrą ir atsargiai išstumkite jį iš įrenginio visiškai. (Žr. 8 pav.)
4. Į oro aušintuvą įdėkite naują filtrą, kaip parodyta ant etiketės, esančios ant filtro. (Žr. 9 pav.)
5. Įkiškite priekinės grotelės viršutinę plokštę į angą ir spauskite paleidimo skirtuką atgal į vietą. (Žr. 10 pav.)



Negalima produkto išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pasibaigus produkto naudingo tarnavimo laikui jį reikia nugabenti į elektros ir elektronikos prietaisų surinkimo punktą. Ši sąlyga taikoma ir į atitinkamą komplektaciją įeinančioms baterijoms ar akumuliatoriams. **Pasiteiraukite apie tokius punktus atsakingoje savivaldybės įstaigoje.**

(LV) PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISU ROKASGRĀMATU**PIEZĪMES:**

Tikai sadzīves vajadzībām.

AC 230V
DC 5V, 1A

Brīdinājumi:

Nepārnēsājiet gaisa dzesētāju, ja tas ir piepildīts ar ūdeni. Daļa ūdens var palikt ierīcē pat tad, ja tvertne ir tukša.

Izmantojiet tikai tīru ūdeni. Ja nepieciešams, izmantojiet destilētu ūdeni

Lūdzu, izlasiet un ievērojiet regulāro apkopi, kā ieteikts šīs rokasgrāmatas sadaļā "Apkope".

Gaisa dzesētājs vislabāk darbojas nepiesārņotās vietās. Daudz putekļu/netīrumu daļiņas var samazināt ierīces kalpošanas laiku
Ieteicams lietot tikai sausās vietās. Ja lietojat mitrā vietā vai vidē, uzmanieties, lai ūdeni nenonāktu produkta ārpusē.

Ja uz ierīces virsmas rodas noplūde vai izplūst šķidrums, atvienojiet gaisa dzesētāju no barošanas un ļaujiet tam nožūt 24 stundas. Pēc tam lietojiet kā parasti.

Nenovietot ilgstoši tiešā saules gaismā

Ja gaisa dzesētājs netiks izmantots ilgāku laiku, vispirms iztukšojiet ūdens tvertni, ieslēdziet ierīci un iestatiet maksimālo ventilatora ātrumu vismaz uz 4 stundām. Šādi tiks izžāvēts filtrs un ierīces iekšpuse

Izmantojiet tikai komplektācijā ietilpstošo oriģinālo strāvas adapteri un vadu

Nepieskarieties elektrības padevei vai strāvas vadam ar mitrām rokām

Tīrīšanas, filtra noņemšanas/nomainas vai ierīces pārvietošanas laikā atvienojiet gaisa dzesētāju no strāvas

Lai ierīce labāk darbotos, novietojiet gaisa dzesētāju uz paaugstinātas virsmas, piemēram, galda vai letes

Nenovietojiet gaisa dzesētāju pie sildītāja vai jebkādas elektroiekārtas

Nenovietojiet ierīci gaitenjos vai telpās, kurā ir daudz cilvēku, kur pastāv iespēja to nogāzt vai apgāzt

Nepieļaujiet gaisa dzesētājā iekļūt svešķermeņiem.

Nenovietojiet priekšmetus uz gaisa dzesētāja

Nenobloķējiet ierīces priekšējo un aiz mugures režģi

Negrieziet ierīci otrādi

Neiegremdējiet gaisa dzesētāju ūdenī vai citos šķidrumos

Nenovietojiet gaisa dzesētāju tuvu atklātām liesmām vai uguns avotiem

Ieteikumi

Novietojiet gaisa dzesētāju uz paaugstinātas virsmas, piemēram, uz galda vai letes.

Šis ir labākais veids, kā ātrāk atvēsināt telpu

Ļauj filtram uzsūkt ūdeni vismaz 3 minūtes pēc iepildīšanas tvertnē un pirms lietošanas. Tas ļaus ātrāk atdzesēt gaisu

Centieties uzturēties gaisa dzesētāja tuvumā. Visvairāk tā iedarbību jutīsiet, sēžot tam tieši priekšā

Ar vienu uzpildīšanu un ar mazu ventilatora ātrumu gaisa dzesētājs darbosies aptuveni 8 stundas. Pat tad, ja ūdens tvertne ir tukša, filtrs vēl ir mitrs un gaisa dzesētājs vēl dzesē

Uzstādīšana

1. Novietojiet gaisa dzesētāju uz līdzenas virsmas. (Skat. 1. att.)
2. Atveriet ūdens tvertnes durvis un iepildiet tās ūdeni (Skat. 2. att.). Iesakām izmantot krūzīti vai mērglāzi
3. Pievienojiet USB strāvas adapteri kontaktligzdai. Pēc tam ievietojiet kabeļa lielāko USB galu adapterī un mazāko galu gaisa dzesētāja aiz mugurē esošajā strāvas pieslēgvietā. (Skat. 3. att.)

PIEZĪME: Lielāko USB galu var pievienot arī datoram, lai pievadītu barošanu gaisa dzesētājam

Lietošana

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu gaisa dzesētāju (Skat. 4. att.)
2. Iestatiet ventilatora ātrumu, nospiežot pogu . Varat izvēlēties zema, vidēja vai lielu ātrumu. Indikators lampiņa pie pogas parāda, ar kādu ātrumu gaisa dzesētājs pašlaik darbojas (Skat. 5. att.)
3. Izvēlieties lampiņas krāsu, nospiežot pogu . Var izvēlēties vienas krāsas vai krāsu cikla režīmu (Skat. 6. att.)

KRĀSU SECĪBA:

1. solis: zaļš/ 2. solis: sarkans/ 3. solis: gaiši zils/ 4. solis: zils/ 5. solis: gaiši zaļš/ 6. solis: sarkans/ 7. solis: tumši zils/ 8. solis: krāsu cikls

PIEZĪME: Gaisa dzesētāju ieteicams darbināt ar LIELĀ ātrumā vismaz 5 minūtes pirms apstādināšanas, lai tas varētu izžūt

APKOPE:

Mēs iesakām tīrīt ūdens tvertni un ierīces iekšpusi vienu reizi nedēļā

Ja nepieciešams, lietojiet tikai neabrazīvu drānu un vieglu trauku mazgāšanas līdzekli

Lai ierīce labāk darbotos, iesakām mainīt filtru ik pēc 6 mēnešiem

Brīdinājumi (turp.)

Cilvēki ar ierobežotām fiziskām, redzes vai garīgām spējām vai bez pienācīgas pieredzes un/vai zināšanām nekādā gadījumā nedrīkst lietot ierīci bez to personu uzraudzības, kas ir atbildīgas par viņu drošību, vai tādu personu uzraudzības, kas var palīdzēt ierīces lietošanā

Ierīci var pilnībā izslēgt tikai tad, ja tā ir atvienota no strāvas avota

Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, neievērojot šo lietošanas instrukciju

Nomaināmais ūdens filtrs ir īpaši paredzēts šim produktam. Ja kārtidžs ir salauzts vai bojāts, varat iegādāties tā vietā citu

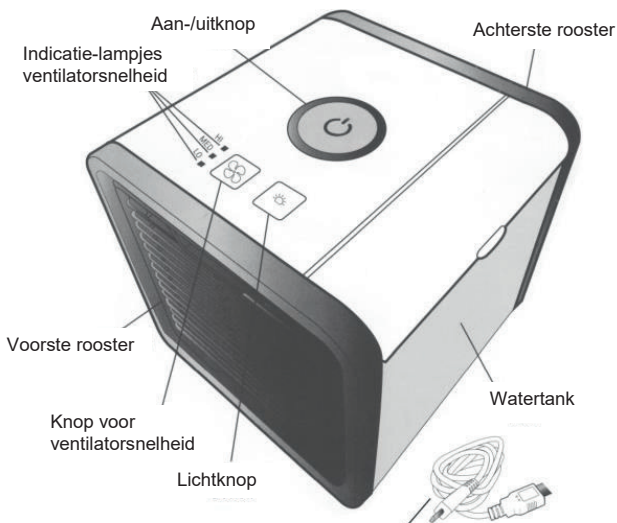
Filtra nomaina:

Ūdens filtrs jāmaina ik pēc 6 mēnešiem vai tad, ja šķiet, ka gaisa dzesētājs nedarbojas tā, kā vajadzētu. Ūdens tvertnes lampiņa būs DZELTENA, līdz filtrs netiks atiestatīts. Lai atiestatītu filtru, 3 sekundes turiet nospiestu pogu  un , līdz tvertnes lampiņa vairs nav DZELTENA

1. Atvienojiet gaisa dzesētāju no barošanas.
2. Uzmanīgi iespiediet fiksatoru priekšējā režģa apakšā un pavelciet režģi uz leju un prom no ierīces. Atlieciet malā (Skat. 7. att.)
3. Satveriet filtru un uzmanīgi pilnībā izstumiet no ierīces. (Skat. 8. att.)
4. Ievietojiet gaisa dzesētājā jaunu filtru, kā parādīts marķējumos uz filtra. (Skat. 9. att.)
5. Ievietojiet priekšējā režģa augšējo daļu spraugā un nospiediet fiksatoru atpakal vietā. (Skat. 10. att.)



Ražojumu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Tā vietā ražojums darbmūža beigās jānogādā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes pieņemšanas punktā. Tas attiecas arī uz šajā gadījumā piegādes komplektācijā esošajām baterijām vai akumulatoriem. **Lūdzu, jautāriet par šādu punktu jūsu atbildīgajā komunālajā pārvaldē.**

(NL) LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VÓÓR HET GEBRUIK**OPMERKINGEN:**

Alleen voor huishoudelijk gebruik.

AC 230V
DC 5V, 1A

Waarschuwingen:

Draag de luchtkoeler niet wanneer hij opgevuld is met water. Er kan wat water in de tank blijven, zelfs als de tank leeg is.

Gebruik alleen schoon water. Gebruik, indien nodig, gedistilleerd water.

Lees en volg a.u.b. regelmatig onderhoud zoals aanbevolen in de onderhoudssectie van deze handleiding.

De luchtkoeler werkt het best in niet-vervuilde gebieden. Grote stof-/vuildeeltjes kunnen de levensduur van het apparaat verminderen.

We bevelen alleen het gebruik aan op droge plekken. Bij gebruik in een vochtig gebied of omgeving, let erop dat er geen water op de buitenste delen van het product komt.

Als er een lek of morsing gebeurt op het oppervlak van het apparaat, trek de luchtkoeler dan uit het stopcontact en laat hem gedurende 24 uur drogen. Gebruik vervolgens zoals gewoonlijk.

USB-kabel

Adapter

Plaats het apparaat niet in direct zonlicht voor langere periodes.

Als de luchtkoeler niet gebruikt zal worden voor langere periodes, leeg dan eerst de watertank, zet het apparaat aan en zet het gedurende minstens vier uur op de hoogste ventilatorsnelheid. Dit zal de filter en de binnenkant van het apparaat drogen.

Gebruik alleen de oorspronkelijke stroomadapter en het stroomsnoer die meegeleverd zijn in de verpakking.

Raak de voeding of het stroomsnoer niet aan met natte handen.

Trek de luchtkoeler uit het stopcontact tijdens het reinigen, verwijderen/vervangen van de filter of het verplaatsen van het apparaat.

Plaats de luchtkoeler voor de beste resultaten op een hoger oppervlak zoals een tafel of aanrecht.

Plaats de luchtkoeler niet bij een verwarmingsapparaat of elektrische apparatuur.

Plaats het apparaat niet in doorgangen of zones met veel verkeer, waar de mogelijkheid bestaat erover te struikelen of het om te stoten.

Laat geen vreemde voorwerpen binnen de luchtkoeler komen.

Plaats geen voorwerpen op de luchtkoeler.

Blokkeer de voorste en achterste roosters van het apparaat niet.

Zet het apparaat niet ondersteboven.

Dompel de luchtkoeler niet onder in water of andere vloeistoffen.

Plaats de luchtkoeler niet bij open vlammen of vuurbronnen.

Tips

Plaats de luchtkoeler op een verhoogd oppervlak zoals een tafel, bureautafel of aanrecht. Dit is de beste manier om uw persoonlijke zone sneller te koelen.

Laat de filter na het vullen van de tank en vóór het gebruik gedurende minstens drie minuten water absorberen. Door dit te doen krijgt u sneller de koelste lucht.

Probeer in de buurt van de luchtkoeler te blijven. U zult er het meest nut van hebben wanneer u er direct voor zit.

De luchtkoeler zal ongeveer acht uur lopen op één enkele vulling en met de ventilatorsnelheid op traag. Zelfs al de watertank leeg is, is de filter nog steeds vochtig en zal de luchtkoeler nog steeds koelen.

Instelling

1. Plaats de luchtkoeler op een vlakke ondergrond (zie afb. 1).
2. Open de deur van de watertank en vul de tank met water (zie afb. 2). We raden aan een kan of maatbeker te gebruiken.
3. Steek de USB-stroomadapter in een stopcontact. Steek het grotere USB-uiteinde van de kabel vervolgens in de adapter en het kleinere uiteinde in de stroompoort op de achterkant van de luchtkoeler (zie afb. 3).

OPMERKING: u kunt het grotere USB-uiteinde ook in een computer steken om het apparaat van stroom te voorzien.

Gebruik

1. Druk op de aan/uit-knop om de luchtkoeler aan te zetten (zie afb. 4).
2. Stel de ventilatorsnelheid in door op de -toets te drukken. U kunt kiezen uit laag, medium en hoog. De indicatielampjes naast de knop tonen u met welke snelheid de luchtkoeler momenteel werkt (zie afb. 5).

3. Kies uw lichtkleur door op de ☀-toets te drukken. U kunt kiezen tussen permanente kleuren of een kleurencyclus (afb. fig 6).

KLEURVOLGORDE:

Stap 1: groen/ Stap 2: rood/ Stap 3: lichtblauw/ Stap 4: blauw/ Stap 5: lichtgroen/ Stap 6: paars/ Stap 7: donkerblauw/ Stap 8: kleurencyclus

OPMERKING: we raden aan de luchtkoeler gedurende minstens vijf minuten op de HOGE modus te laten werken voordat u hem afzet zodat hij kan drogen.

ONDERHOUD:

We bevelen aan de watertank en de binnenkant één keer per week schoon te maken.

Gebruik een niet-schurende doek en zacht zeepsop wanneer nodig.

Voor de beste resultaten bevelen we aan de filter om de zes maanden te vervangen.

Waarschuwing

Mensen met beperkte lichamelijke, visuele of geestelijke vermogens of die het aan de geschikte ervaring en/of kennis ontbreekt, mogen dit apparaat nooit gebruiken zonder het toezicht van de personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid en die in staat zijn bijstand te verlenen bij het gebruik van het apparaat.

Het apparaat kan alleen volledig uitgeschakeld worden wanneer het losgekoppeld is van de stroomtoevoer.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die te wijten is aan het nalaten om deze productgids te volgen.

Er is specifiek een vervangbare waterfilter ontworpen voor dit product. Als uw cartouche gebroken of beschadigd is, kunt u een vervanging kopen.

De filter vervangen:

De waterfilter moet om de zes maanden vervangen worden of wanneer u merkt dat de luchtkoeler niet werkt zoals het hoort. De watertank zal ORANJE oplichten totdat de filter gereset is. Om de filter te vervangen houdt u de ♣ - en ☀-knop gedurende drie seconden ingedrukt totdat de tank niet meer ORANJE oplicht.

1. Ontkoppel de luchtkoeler van het stopcontact.
2. Druk voorzichtig op het loslaatklepje op de onderkant van het rooster en trek het rooster naar beneden en weg van het apparaat. Zet het aan de kant (zie afb. 7).
3. Grijp de filter en schuif hem volledig uit het apparaat (zie afb. 8).
4. Plaats een nieuwe filter in de luchtkoeler zoals getoond door de markeringen op de filter (zie afb. 9).
5. Steek het bovenste lipje van het voorste rooster in de gleuf en druk het loslaatklepje weer op zijn plaats. (zie afb. 10).



Het product mag niet met het huisvuil worden afgevoerd. Het product moet in plaats daarvan aan het einde van zijn levensuur naar een innameplek voor recycleren van elektrische en elektronische apparaten worden gebracht. Dat geldt ook voor de eventueel meegeleverde batterijen of accu's. **Informeer naar deze plaats bij uw lokale overheid.**

**MERKNADER :**

Kun for hjemmebruk.

AC 230V
DC 5V, 1A

Adapter

Advarsler:

Ikke bær luftkjøleren når den er fylt med vann. Det kan være igjen vann i enheten selv om tanken er tom.

Bruk bare rent vann. Bruk om nødvendig destillert vann

Les og følg retningslinjene for jevnlig vedlikehold i delen Vedlikehold i denne veiledningen

Luftkjøleren fungerer best i områder som ikke er forurensset. Store partikler av støv/skitt kan redusere enhetens levetid

Vi anbefaler kun bruk på tørre steder. Ved bruk i fuktig område eller miljø må det utvises forsiktighet for å unngå at vann trenger inn i produktet utenfra

Hvis det oppstår lekkasje eller søl på enhetens overflate må luftkjøleren kobles fra og tørkes i 24 timer. Bruk deretter som normalt.

Ikke la den stå i direkte sollys over lenger tid

Hvis luftkjøleren ikke skal brukes på lang tid: tøm vanntanken, slå på enheten og la den gå med høyeste viftehastighet i minst 4 timer. Dette vil tørke ut filteret og innsiden av enheten

Bruk kun det originale strømadapteret og ledningen som fulgte med i pakken

Ikke berør strømforsyningen eller strømledningen med våte hender

Koble fra luftkjøleren ved rengjøring, fjerning/bytting av filter eller flytting av enheten

For best resultat bør luftkjøleren plasseres på en høy overflate, som på et bord eller benk

Ikke plasser luftkjøleren nær varmekilde eller elektrisk utstyr

Ikke plasser luftkjøleren i gang eller områder med mye trafikk, hvor det er mulighet for at noen kan snuble i den eller velte den

Ikke la fremmedlegemer komme inn i luftkjøleren.

Ikke plasser gjenstander oppå luftkjøleren

Ikke blokker ristene foran og bak på enheten

Ikke snu enheten opp ned

Ikke senk luftkjøleren ned i vann eller andre væsker

Ikke plasser luftkjøleren nær åpen flamme eller varmekilder

Tips

Plasser luftkjøleren på en opphøyd overflate, slik som bord, skrivebord eller benk.

Slik blir området avkjølt fortere

La filteret absorbere vann i minst 3 minutter etter fylling av tanken før den slås på.

Slik vil du få kaldest luft fortest

Prøv å opphold deg innen få fots avstand fra luftkjøleren. Du vil føle mest effekt hvis du sitter direkte foran den

Luftkjøleren vil kjøre omtrent 8 timer med lav viftehastighet på en enkelt fylling. Selv om vanntanken er tom er filteret fortsatt fuktig og luftkjøleren vil fortsatt kjøle

Oppsett

1. Plasser luftkjøleren på et flatt underlag. (Se Fig 1)
2. Åpne luken til vanntanken og fyll på vann (Se Fig 2). Vi anbefaler bruk av mugge eller målebeger
3. Koble USB-adapteret til et uttak. Sett så den store USB-kontakten i adapteren og den mindre enden i uttaket bak på luftkjøleren. (Se Fig 3)

MERK: Du kan også koble den store USB-kontakten til en datamaskin for å drive den

Bruk

1. Trykk på strømknappen for å slå på luftkjøleren

(Se Fig 4)

2. Angi viftehastighet ved å trykke på -knappen. Du kan velge mellom hastighetene lav, middels og høy. Indikatorlysene ved siden av knappen viser hvilken hastighet luftkjøleren kjører på (Se Fig 5)

3. Velg farge på lyset ved å trykke på knappen 

Du kan velge mellom faste farger eller en fargesyklus

(Se Fig 6)

FARGERЕКKEFØLGE:

Trinn 1: grønn/ Trinn 2: rød/ Trinn 3: lyseblå/ Trinn 4: blå/ Trinn 5: lysegrønn/

Trinn 6: purpur/ Trinn 7: mørkeblå/ Trinn 8: fargesyklus

MERK: Vi anbefaler å kjøre luftkjøleren på hastighet HØY i minst 5 minutter før den slås av, dette for å la den tørke

VEDLIKEHOLD :

Vi anbefaler rengjøring av vanntanken og innsiden av enheten en gang hver uke

Bruk en myk klut og vann med mildt oppvaskvann ved behov

For best resultat anbefaler vi bytte av filter hver 6. måned

Advarsel (punkt)

Mennesker med begrenset fysisk, visuell eller mental evne eller som mangler erfaring og/eller kunnskap bør aldri bruke enheten uten oppsyn av noen med ansvar for deres sikkerhet eller med evne til å bistå med bruk av enheten

Enheten kan kun slås av helt når den er koblet fra strømforsyningen

Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for noen skade som oppstår ut fra manglende overholdelse av denne produkthåndboken

Et utskiftbart vannfilter er konstruert spesifikt for dette produktet. Hvis innsatsen er skadet eller ødelagt kan du kjøpe en ny

Skifte av filter:

Vannfilteret bør skiftes hver 6. måned, eller når du føler at luftkjøleren ikke fungerer som den skal. Vanntanken vil lyse GULT til filteret er nullstilt. For å nullstille filteret

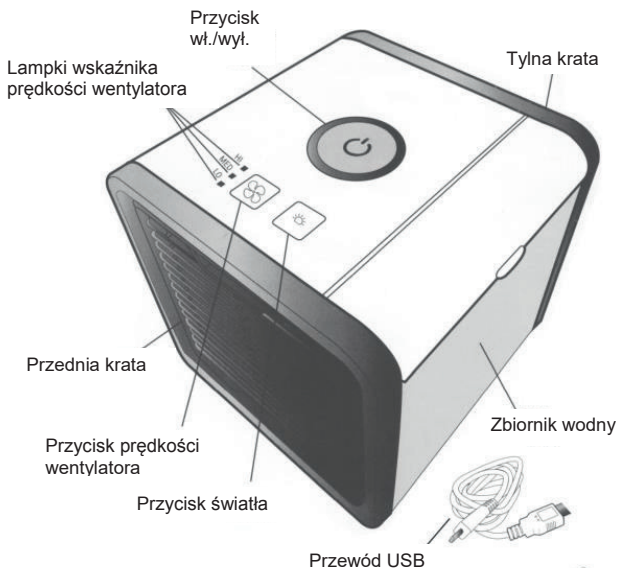
holder du inne knappene  og  i 3 sekunder, til tanken ikke lenger lyser GULT

1. Koble luftkjøleren fra strømuttaket.
2. Trykk forsiktig inn utløserknappen nederst på risten foran og trekk risten ned og bort fra enheten. Sett den til side (Se Fig 7)
3. Grip tak i filteret og trekk det forsiktig helt ut av enheten. (Se Fig 8)
4. Plasser et nytt filter i luftkjøleren, som vist med markeringene på filteret. (Se Fig 9)
5. Før tapen på frontgitteret i sporet og trykk utløserknappen tilbake på plass. (Se Fig 10)



Produktet får ikke avhendes med husholdningssøppelet. Produktet må leveres inn på slutten av levetiden på et resirkuleringssted som tar imot elektriske og elektroniske apparater. Dette gjelder også for ev. batterier som er inkludert i apparatet. **Spør din ansvarlige kommunale forvaltning.**

(PL) PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z CAŁĄ INSTRUKCJĄ



UWAGI:

Wyłącznie do użytku domowego.

AC 230V
DC 5V, 1A

Uwaga:

Nie nosić chłodnicy powietrza po napełnieniu wodą. Woda może pozostać w urządzeniu nawet wtedy, gdy zbiornik będzie pusty.

Używać jedynie czystej wody. W razie potrzeby, użyć wody destylowanej

Należy zapoznać się z instrukcją i przeprowadzić konserwację zwykłą zgodnie z zaleceniami zawartymi w rozdziale Konserwacja w niniejszej instrukcji

Chłodnica powietrza działa najlepiej w miejscach, które nie są zanieczyszczone. Kurz i cząsteczki brudu mogą obniżyć okres eksploatacji urządzenia

Zaleca się używanie urządzenia wyłącznie w suchych miejscach. W przypadku użycia

w miejscach lub w środowisku, w którym występuje wilgoć, należy dopilnować,

Rozgąleziacz



aby woda nie dostała się do części zewnętrznych urządzenia

Jeśli wyciek dostanie się na powierzchnię urządzenia, odłączyć chłodnicę i pozostawić do wyschnięcia na 24 godziny. Następnie użyć jej ponownie.

Nie wystawiać na światło słoneczne przez dłuższy okres czasu

Jeśli chłodnica nie będzie używana przez dłuższy okres czasu, najpierw opróżnić zbiornik z wodą, włączyć urządzenie i ustawić wentylator na najwyższą prędkość na co najmniej 4 godziny. Osuszy to filtr i wewnętrzne części urządzenia

Używać jedynie oryginalnego rozgałęziacza oraz kabla będących w wyposażeniu

Nie dotykać kabla ani rozgałęziacza mokrymi rękami

Odłączyć chłodnicę powietrza na czas czyszczenia, wyjmując (wymieniając) filtr lub przestawiając urządzenie

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, umieścić chłodnicę na podwyższeniu, np. na stole albo blacie

Nie umieszczać chłodnicy powietrza w pobliżu grzejnika ani urządzeń elektrycznych

Nie umieszczać urządzenia w przejściach lub miejscach o dużym natężeniu ruchu, gdzie istnieje ryzyko potknięcia się lub przewrócenia o nie

Nie wkładać ciał obcych do chłodnicy powietrza.

Nie kłaść przedmiotów na chłodnicę powietrza

Nie blokować przedniej ani tylnej kraty urządzenia

Nie odwracać urządzenia do góry nogami

Nie zanurzać chłodnicy powietrza pod wodą ani innymi płynami

Nie umieszczać chłodnicy powietrza obok otwartego ognia lub jego źródła

Wskazówki

Położyć chłodnicę powietrza na podwyższonej powierzchni, np. na stole, biurku lub blacie. W ten sposób najlepiej wychłodzi się te powierzchnie

Po napełnieniu zbiornika i przed użyciem, poczekać co najmniej 3 minuty aż filtr wchłonie wodę. Dzięki temu powietrze szybciej się wychłodzi

Odsunąć się na około metr od chłodnicy powietrza. Najlepiej usiąść bezpośrednio przed urządzeniem

Chłodnica powietrza będzie działać przez około 8 godzin przy pojedynczym napełnieniu i niskiej prędkości wentylatora. Nawet jeśli zbiornik wody jest pusty, filtr pozostaje wilgotny i chłodnica powietrza nadal chłodzi

Ustawienie

1. Umieścić chłodnicę powietrza na płaskiej powierzchni. (Patrz rys. 1)
2. Otworzyć drzwi zbiornika i wypełnić zbiornik wodą (patrz rys. 2). Zaleca się użycie dzbanka lub kubka miarowego
3. Podłączyć zasilacz USB do gniazdka. Następnie włożyć większą końcówkę kabla USB do zasilacza, a mniejszą końcówkę do portu zasilania z tyłu chłodnicy powietrza. (Patrz rys. 3)

UWAGA: Można podłączyć większą końcówkę USB do komputera, aby ją również doładować

Użycie

1. Naciśnąć przycisk zasilania, aby włączyć chłodnicę powietrza (Patrz rys. 4)

2. Ustawić prędkość wentylatora, naciskając przycisk . Można wybrać spośród trybu niskiego, średniego oraz wysokiego. Lampka kontrolna obok przycisku pokazuje, z jaką prędkością działa aktualnie chłodnica powietrza (patrz rys. 5)

3. Wybrać kolor lampki naciskając przycisk 

Można wybrać spośród kolorów jednolitych albo trybu cyklu kolorów (patrz rys. 6)

KOLEJNOŚĆ KOLORÓW:

Krok 1: zielony/Krok 2: czerwony/Krok 3: jasnoniebieski/

Krok 4: niebieski/Krok 5: jasnozielony/ Krok 6: fioletowy/

Krok7: ciemnoniebieski/Krok 8: cykl kolorów

UWAGA: Zaleca się uruchomienie chłodnicy powietrza w trybie WYSOKIM przez co najmniej 5 minut przed wyłączeniem, aby umożliwić jej wyschnięcie

KONSERWACJA:

Zaleca się czyszczenie zbiornika wodnego oraz wewnętrznych części urządzenia raz na tydzień

W razie potrzeby używać jedynie szmatki nieściernej i łagodnego mydła do naczyń. Aby otrzymać jak najlepsze wyniki, zaleca się wymianę filtra raz na pół roku

Uwaga

Osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, wzrokowymi lub umysłowymi albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy nie powinny używać urządzenia bez nadzoru osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub osób mogących pomóc w korzystaniu z urządzenia

Urządzenie można całkowicie wyłączyć dopiero po odłączeniu od zasilania

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji

Dla tego produktu został specjalnie stworzony wymienny filtr wody. Jeśli wkład został uszkodzony lub jest zepsuty, można zakupić jego zamiennik

Wymiana filtra:

Filtr wodny powinien być wymieniany co pół roku, albo po stwierdzeniu, że chłodnica powietrza nie działa jak należy. Lampka zbiornika wodnego będzie świecić się jako AMBER aż do momentu zresetowania filtra. Aby zresetować filtr, należy przez 3 sekundy naciskać przycisk  oraz  aż do momentu, gdy lampka AMBER przestanie się świecić

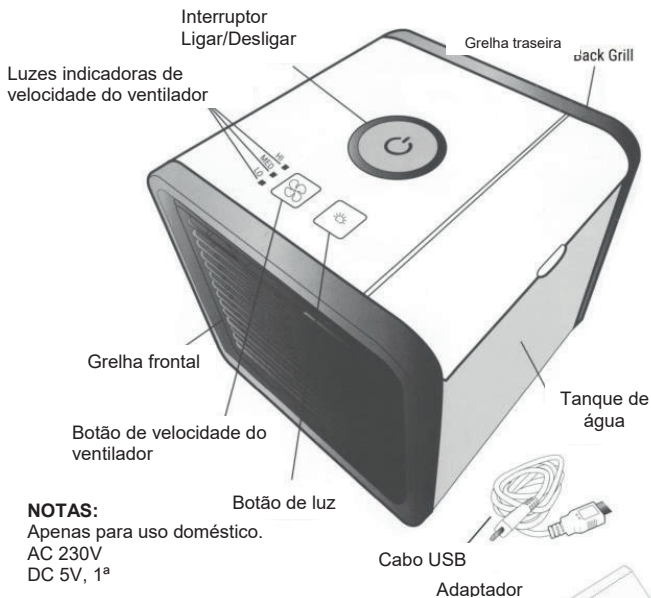
1. Odłączyć chłodnicę powietrza od ściany.
2. Delikatnie nacisnąć zatrzask zwalniający na spodzie przedniej kratki i pociągnąć kratkę w dół i w kierunku przeciwnym do urządzenia. Odłożyć na bok (Patrz rys. 7)
3. Chwycić za filtr i delikatnie wysunąć go całego z urządzenia. (Patrz rys. 8)
4. Umieścić nowy filtr w chłodnicy powietrza, zgodnie z oznaczeniami umieszczonymi na filtrze. (Patrz rys. 9)
5. Włożyć górny zatrzask przedniej kratki do gniazda i wcisnąć zatrzask na miejsce. (Patrz rys. 10)



Produktu nie wolno utylizować z odpadami z gospodarstw domowych. Zamiast tego produkt należy pod koniec okresu jego użytkowania przekazać do punktu

zbiorczego zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dotyczy to również baterii i akumulatorów, które ewentualnie są w zakresie dostawy. **Proszę w tym zakresie zasięgnąć informacji we właściwej administracji komunalnej.**

(PT) LEIA O MANUAL DE INSTRUÇÕES NA ÍNTEGRA ANTES DE UTILIZAR



NOTAS:

Apenas para uso doméstico.

AC 230V

DC 5V, 1ª

Avisos:

Não transporte o sistema de arrefecimento do ar quando estiver cheio com água. Pode permanecer alguma água na unidade mesmo que o depósito esteja vazio. Utilize apenas água limpa. Se necessário, utilize água destilada.

Por favor, leia e siga a manutenção regular conforme recomendado na secção de Manutenção deste guia.

O sistema de arrefecimento do ar funciona melhor em áreas não poluídas. Grandes partículas de pó e sujidade podem reduzir a vida útil da unidade. Recomendamos a utilização apenas em locais secos. Se usar numa área ou ambiente húmido, tenha cuidado para não entrar água em áreas externas do produto.

Se ocorrer uma fuga ou derrame na superfície do dispositivo, desligue o sistema de arrefecimento do ar e deixe-o secar durante 24 horas.

Não colocar sob a luz solar direta durante longos períodos de tempo

Se o sistema de arrefecimento do ar não for utilizado durante longos períodos de tempo, esvazie primeiro o depósito de água, ligue a unidade e defina a velocidade máxima do ventilador durante pelo menos 4 horas. Isto irá secar o filtro e o interior da sua unidade

Use apenas o adaptador de energia original e o cabo fornecido na embalagem

Não toque na fonte de alimentação ou no cabo de alimentação com as mãos molhadas

Desligue o sistema de arrefecimento do ar quando limpar, remover/substituir o filtro ou mover o dispositivo

Para melhores resultados, coloque o sistema de arrefecimento do ar numa superfície mais alta como uma mesa ou bancada

Não coloque o sistema de arrefecimento do ar perto de um aquecedor ou qualquer equipamento elétrico

Não coloque o dispositivo em passagens ou áreas de tráfego intenso onde haja a possibilidade de tropeçar ou de o derrubar

Não permita a entrada de objetos estranhos no interior do sistema de arrefecimento do ar.

Não coloque itens em cima do sistema de arrefecimento do ar

Não bloqueie as grelhas frontal e traseira do aparelho

Não vire o dispositivo de cabeça para baixo

Não mergulhe o sistema de arrefecimento do ar em água ou outros líquidos

Não coloque o sistema de arrefecimento do ar perto de chamas ou fontes de incêndio

Sugestões

Coloque o sistema de arrefecimento do ar numa superfície elevada, como uma mesa, secretária ou balcão. Esta é a melhor maneira de refrescar a sua área pessoal mais rapidamente

Deixe o filtro absorver água durante pelo menos 3 minutos após o enchimento do reservatório e antes da utilização. Fazendo isso, terá o ar mais fresco mais rápido

Tente ficar a poucos metros do sistema de arrefecimento do ar. Sentir-se-á mais beneficiado quando estiver sentado diretamente à sua frente

O sistema de arrefecimento do ar funcionará durante aproximadamente 8 horas com um único enchimento na velocidade baixa do ventilador. Mesmo que o depósito de água esteja vazio, o filtro continua húmido e o sistema de arrefecimento do ar continua a arrefecer

Configurar

1. Coloque o sistema de arrefecimento do ar numa superfície plana. (Consultar a Fig. 1)
2. Abra a porta do depósito de água e encha com água (consulte a Fig. 2). Recomendamos um jarro ou copo medidor
3. Ligue o adaptador de energia USB a uma tomada. Em seguida, insira a extremidade USB maior do cabo no adaptador e a extremidade menor na porta de alimentação na parte de trás do sistema de arrefecimento do ar. (Consultar a Fig. 3)

NOTA: Também pode ligar a extremidade USB maior a um computador para o ligar à alimentação

Uso

1. Prima o botão Power para ligar o sistema de arrefecimento do ar (Consultar a Fig. 4)
2. Defina a velocidade do ventilador premindo a tecla . Pode escolher entre os modos baixo, médio e alto. As luzes indicadoras ao lado do botão indicam a que velocidade o sistema de arrefecimento do ar está a funcionar (ver Fig. 5)
3. Escolha a cor da luz premindo a tecla 
Pode escolher entre cores sólidas ou um ciclo de cores modo (ver Fig. 6)

PEDIDO DE COR:

Passo 1: verde/ Passo 2: vermelho/ Passo 3: azul claro/ Passo 4: azul/
Passo 5: verde claro/ Passo 6: roxo/ Passo 7: azul escuro/ Passo 8: ciclo de cor

NOTA: Recomendamos colocar o sistema de arrefecimento do ar em modo HIGH durante pelo menos

5 minutos antes de desligar para deixar secar

MANUTENÇÃO:

Recomendamos que limpe o depósito de água e o interior da unidade uma vez por semana

Use apenas um pano não abrasivo e sabonete suave quando necessário

Para melhores resultados, recomendamos mudar o filtro a cada 6 meses

Aviso (Contagem)

As pessoas com capacidades físicas, visuais ou mentais limitadas ou sem experiência e/ou conhecimentos adequados nunca devem utilizar o dispositivo sem a supervisão dos responsáveis pela sua segurança ou das pessoas capazes de ajudar na utilização do dispositivo

O aparelho só pode ser desligado completamente se for desligado da corrente elétrica

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos causados pelo não cumprimento deste guia do produto

Foi projetado especificamente para este produto um filtro de água substituível. Se o seu cartucho estiver partido ou danificado, pode adquirir um substituto

Substituir o filtro:

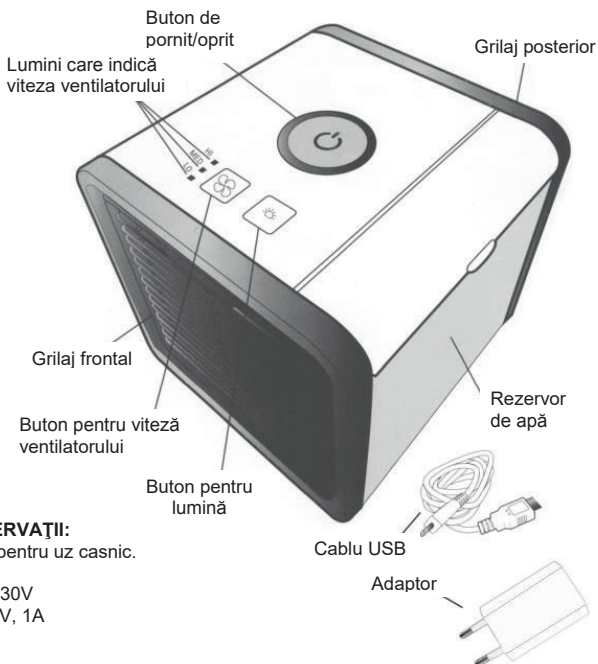
O filtro de água deve ser trocado a cada 6 meses, ou quando sentir que o sistema de arrefecimento do ar não está a funcionar como deveria. O tanque de água acenderá ÂMBAR até que o filtro seja reinicializado. Para reiniciar o filtro, mantenha premidas as teclas  e  durante 3 segundos até o depósito deixar de estar ÂMBAR

1. Desligue o sistema de arrefecimento do ar da parede.
2. Prima suavemente a aba de libertação na parte inferior da grelha frontal e puxe a grelha para baixo e para longe da unidade. Ponha-a de lado (Consultar a Fig. 7)
3. Agarre-se ao filtro e deslize-o cuidadosamente para fora da unidade na totalidade. Consultar a Fig. 8)

4. Coloque um novo filtro no sistema de arrefecimento do ar como mostrado pelas marcações no filtro. (Consultar a Fig. 9)
5. Insira a aba superior da grelha frontal no slot e prima o botão de libertação de volta ao lugar. (Consultar a Fig. 10)

 O produto não pode ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico. No final da sua vida útil, este deve ser entregue num ponto de recolha de aparelhos elétricos e eletrónicos para reciclagem. Tal também se aplica a eventuais baterias ou acumuladores incluídos no volume de fornecimento. **Informe-se junto das autoridades locais sobre estes pontos de recolha.**

(RO) CITIȚI ÎNTREGUL MANUAL ÎNAINTE DE UTILIZARE



OBSERVAȚII:

Doar pentru uz casnic.

C.a. 230V

C.c. 5V, 1A

Avertizări:

Nu mutați aparatul de răcire a aerului când este umplu cu apă. Este posibil ca în unitate să rămână apă chiar și dacă rezervorul este gol.

Folosiți doar apă curată. Dacă este necesar, folosiți apă distilată

Citiți și respectați pașii de întreținere periodică, conform instrucțiunilor din secțiunea Întreținere a acestui ghid

Aparatul de răcire a aerului funcționează cel mai bine în zone fără poluare.

Particulele mari de praf/murdărie pot reduce perioada de utilizare a unității

Recomandăm utilizarea doar în încăperi uscate. Dacă se utilizează în zone sau

medii umede, aveți grijă să nu ajungă apă pe zonele exterioare ale produsului

Dacă se produce o scurgere sau vărsare de apă pe suprafața unității, decuplați

aparatul de răcire a aerului de la alimentarea cu curent și lăsați-l să se usuce timp de 24 de ore. Folosiți-l apoi în mod normal.

Nu așezați aparatul în lumina directă a soarelui pe perioade lungi de timp

Dacă aparatul de răcire a aerului nu va fi utilizat perioade lungi de timp, goliți mai

întâi rezervorul de apă, porniți unitatea și setați-o pe viteza cea mai ridicată a

ventilatorului timp de cel puțin 4 ore. Astfel se vor usca filtrul și elementele interne ale unității

Utilizați doar adaptorul de curent original și cablul de alimentare inclus în ambalaj

Nu atingeți sursa de alimentare sau cablul de alimentare cu mâinile ude

Deconectați aparatul de răcire a aerului de la curent atunci când curățați,

scoateți/înlocuiți filtrul sau mutați dispozitivul

Pentru rezultate optime, puneți aparatul de răcire a aerului pe o suprafață mai înaltă,

ca, de exemplu pe o masă sau un blat de mobilă

Nu puneți aparatul de răcire a aerului lângă un radiator sau orice alt echipament electric

Nu puneți dispozitivul în holuri sau zone cu trafic intens, unde există posibilitatea de a vă împiedica de el sau de a-l dărâma

Nu lăsați obiecte străine să pătrundă în interiorul aparatului de răcire a aerului .

Nu așezați obiecte pe partea superioară a aparatului de răcire a aerului

Nu blocați grilele anterioare și posterioare ale dispozitivului

Nu întoarceți dispozitivul cu susul în jos

Nu scufundați aparatul de răcire a aerului sub apă sau alte lichide

Nu puneți aparatul de răcire a aerului aproape de flacără deschisă sau surse de foc

Sfaturi

Puneți aparatul de răcire a aerului pe o suprafață mai înaltă, ca, de exemplu pe o

masă, un birou sau un blat de mobilă. Acesta este cel mai bun mod de a răci mai rapid zona în care vă aflați

Lăsați filtrul să absoarbă apă minimum 3 minute după ce ați umplut rezervorul și înainte de utilizare. Astfel veți obține mai rapid aer rece

Încercați să stați la câțiva metri distanță de aparatul de răcire a aerului. Veți simți cele mai mari beneficii dacă stați exact în fața lui

Aparatul de răcire a aerului va funcționa aproximativ 8 ore după o singură umplere, pe viteză scăzută a ventilatorului. Chiar dacă rezervorul de apă este gol, filtrul este în continuare umed și aparatul de răcire a aerului continuă să răcească

Configurare

1. Așezați aparatul de răcire a aerului pe o suprafață plană. (Consultați Fig. 1)
2. Deschideți ușa rezervorului de apă și umpleți-l cu apă (consultați Fig. 2). Vă recomandăm un ulcior sau o cană gradată
3. Conectați adaptorul de alimentare USB într-o priză. Apoi introduceți capătul USB mai mare al cablului în adaptor și capătul mai mic în portul de alimentare din partea posterioară a aparatului de răcire a aerului. (Consultați Fig. 3)

OBSERVAȚIE: Puteți conecta capătul USB mai mare și la un computer pentru a alimenta unitatea

Utilizare

1. Apăsăți butonul de alimentare pentru a porni aparatul de răcire a aerului (Consultați Fig. 4)
2. Setăți viteza ventilatorului apăsând butonul . Puteți alege dintre modul viteză scăzută, medie sau ridicată. Indicatorul se aprinde lângă buton pentru a vă arăta viteza cu care funcționează în acel moment aparatul de răcire a aerului (consultați Fig. 5)
3. Selectați culoarea luminii apăsând butonul 

Puteți alege între culori constante sau un mod cu ciclu de culori (Consultați Fig. 6)

ORDINEA CULORILOR:

Pasul 1: verde/ Pasul 2: roșu/ Pasul 3: albastru deschis/ Pasul 4: albastru /
Pasul 5: verde deschis/ Pasul 6: mov/ Pasul 7: albastru închis/ Pasul 8: ciclu de culori

OBSERVAȚIE: Vă recomandăm să utilizați aparatul de răcire a aerului în modul HIGH timp de cel puțin

5 minute înainte de a-l opri pentru a-i permite să se usuce

ÎNȚREȚINERE:

Vă recomandăm să curățați rezervorul de apă și partea interioară a unității o dată pe săptămână

Folosiți o lavetă neabrazivă și detergent de vase delicat dacă este necesar

Pentru rezultate optime, recomandăm înlocuirea filtrului o dată la 6 luni

Avertizare (Considerent)

Persoanele cu capacități fizice, vizuale sau mentale limitate sau care nu au experiența și/sau cunoștințele adecvate nu trebuie să folosească niciodată dispozitivul fără a fi supravegheate de persoanele responsabile privind siguranța lor sau a celor care le pot ajuta în legătură cu utilizarea dispozitivului
Dispozitivul poate fi oprit complet doar când este deconectat de la sursa de alimentare cu energie

Producătorul nu este răspunzător pentru nicio deteriorare determinată de nerespectarea acestui ghid de utilizare a produsului

Pentru acest produs s-a fabricat în mod special un filtru de apă de schimb. În cazul în care s-a spart sau s-a deteriorat cartușul, puteți cumpăra unul de schimb

Schimbarea filtrului:

Filtrul de apă trebuie schimbat o dată la 6 luni sau când considerați că aparatul de răcire a aerului nu funcționează corespunzător. Indicatorul luminos pentru rezervorul de apă va avea culoarea CHIHIMBARULUI până când se resetează filtrul. Pentru a

reseta filtrul, țineți apăsat butoanele  și  timp de 3 secunde până când indicatorul luminos pentru rezervorul nu mai are culoarea CHIHIMBARULUI

1. Deconectați aparatul de răcire a aerului din priza de perete.
2. Apăsăți ușor clapeta de deschidere din partea inferioară a grilajului frontal și trageți grilajul î jos și în afară din unitate. Puneți-l deoparte (Consultați Fig. 7)
3. Prindeți filtrul și glisați-l ușor afară din unitate în totalitate. Consultați Fig. 8)
4. Introduceți un filtru nou în aparatul de răcire a aerului conform marcajelor de pe filtru. (Consultați Fig. 9)
5. Introduceți clapeta superioară a grilajului frontal în fantă și apăsați clapeta de deschidere înapoi în poziție. (Consultați Fig. 10)



Nu este permisă îndepărtarea produsului la deșeurile menajere. În schimb, la încheierea duratei de serviciu a produsului, acesta trebuie predat la un centru de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice. Situație valabilă și pentru bateriile sau acumulatorii care se găsesc în pachetul de livrare. **Vă rugăm să vă informați la administrația dvs. locală, competentă despre aceste centre.**

(RU) ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ РУКОВОДСТВО



ПРИМЕЧАНИЯ:

Только для бытового использования.

230 В переменного тока
5 В, 1 А постоянного тока

Адаптер

Предупреждения:

Не перемещайте воздухоохладитель, когда он наполнен водой. Некоторое количество воды может оставаться в устройстве даже в том случае, если резервуар пуст.

Используйте только чистую воду. При необходимости используйте дистиллированную воду.

Регулярный уход и обслуживание должны выполняться в соответствии с рекомендациями, приведенными в соответствующем разделе («Уход и обслуживание») настоящего руководства.

Чистое помещение - оптимальное место эксплуатации оборудования.

Присутствие крупных частиц пыли / грязи сокращает срок службы устройства.

Мы рекомендуем применять данное изделие только в сухих условиях эксплуатации. При работе оборудования во влажных помещениях или условиях окружающей среды не допускается попадание воды на внешние поверхности изделия.

В случае попадания какой-либо жидкости на поверхность устройства (в результате утечки или разлива), следует отключить воздухоохладитель от сети и просушить его в течение 24 часов. Дальнейшая эксплуатация осуществляется в обычном режиме.

Не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами в течение продолжительного времени.

Если воздухоохладитель не будет использоваться в течение длительного периода времени, вылейте всю воду из резервуара, включите устройство и установите максимальную скорость вентилятора, как минимум, на 4 часа. Это позволит просушить фильтр и внутренние части устройства.

Используйте только оригинальный адаптер питания и кабель, входящие в комплект поставки.

Не прикасайтесь к блоку питания или сетевому шнуру влажными руками. Отключайте воздухоохладитель от электропитания при проведении очистки, снятии / замене фильтра или перемещении устройства.

Для получения наилучших результатов воздухоохладитель должен устанавливаться на приподнятой поверхности, например, на столе или столешнице.

Не устанавливайте воздухоохладитель рядом с обогревателем или каким-либо электрическим оборудованием.

Не размещайте устройство в проходах, а также в местах, где есть высокая вероятность споткнуться об него или его опрокинуть.

Не допускайте попадания каких-либо посторонних предметов внутрь воздухоохладителя.

Не кладите на него какие-либо предметы.

Не закрывайте и не загромождайте переднюю и заднюю решетки устройства.

Не переворачивайте устройство.

Не погружайте воздухоохладитель под воду или другие жидкости.

Не размещайте воздухоохладитель вблизи открытого пламени или источников огня.

Практические рекомендации

Размещайте воздухоохладитель на приподнятой поверхности, например, на столе или столешнице. Это позволит максимально быстро охладить место вашего пребывания.

После наполнения резервуара водой дайте фильтру впитать воду, как минимум, в течение 3 минут перед началом работы оборудования. Это ускорит процесс охлаждения воздуха.

Площадь наиболее эффективного охлаждения находится в радиусе нескольких футов перед устройством. Максимальный эффект охлаждения ощущается, если вы находитесь непосредственно перед ним.

Однократного наполнения водой хватает примерно на 8 часов работы устройства при вращении вентилятора на низкой скорости. Даже если в

резервуаре закончится вода, фильтр еще некоторое время остается влажным, а устройство продолжает обеспечивать охлаждение.

Подготовка к использованию

1. Поместите воздухоохладитель на ровную поверхность (см. рис. 1)
2. Откройте крышку резервуара для воды и наполните его водой (см. рис. 2).
Рекомендуется использовать кувшин или мерный стакан.
3. Подключите адаптер питания USB к точке присоединения потребляющего прибора. Затем подключите больший конец USB-кабеля к адаптеру, а его меньший конец к порту электропитания, расположенному на задней стороне воздухоохладителя (см. рис. 3).

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы также можете подключать больший конец USB-кабеля к компьютеру для обеспечения его электропитания.

Использование

1. Для включения воздухоохладителя нажмите кнопку POWER (включение питания) (см. рис. 4)
2. Установите необходимую скорость вентилятора, нажав  кнопку. Вы можете выбрать режим низкой, средней и высокой скорости. Световые индикаторы, расположенные рядом с указанной кнопкой, показывают текущий скоростной режим устройства (см. рис. 5).
3. Выберите цвет подсветки, нажав  кнопку.
Вы можете выбрать постоянный цвет или режим со сменой цвета (см. рис. 6)

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ СМЕНЫ ЦВЕТОВ:

Шаг 1: зеленый/ Шаг 2: красный/ Шаг 3: голубой/ Шаг 4: синий/ Шаг 5: светло-зеленый/ Шаг 6: пурпурный/ Шаг 7: темно-синий/ Шаг 8: режим со сменой цвета

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем перевести воздухоохладитель в режим ВЫСОКОЙ скорости вентилятора как минимум за 5 минут до выключения, чтобы обеспечить оптимальную просушку фильтра.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Рекомендуется чистить резервуар для воды и внутренние части устройства раз в неделю.

В случае необходимости используйте неабразивные материалы и мягкое средство для мытья посуды.

Для получения оптимальных результатов рекомендуется менять фильтр не реже, чем раз в полгода.

Предупреждения

Люди с ограниченными физическими, зрительными или умственными возможностями или с недостаточным опытом и/или знаниями допускаются к эксплуатации настоящего устройства только под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность, или способных оказать необходимую помощь при его использовании.

Устройство может быть полностью отключено только при отключении от источника питания.

Производитель не несет ответственности за какой-либо понесенный ущерб, вызванный несоблюдением требований, приведенных в настоящем руководстве.

Сменный водяной фильтр специально предназначен для данного изделия. Если картридж сломан или поврежден, вы можете приобрести соответствующие сменные детали.

Смена фильтра:

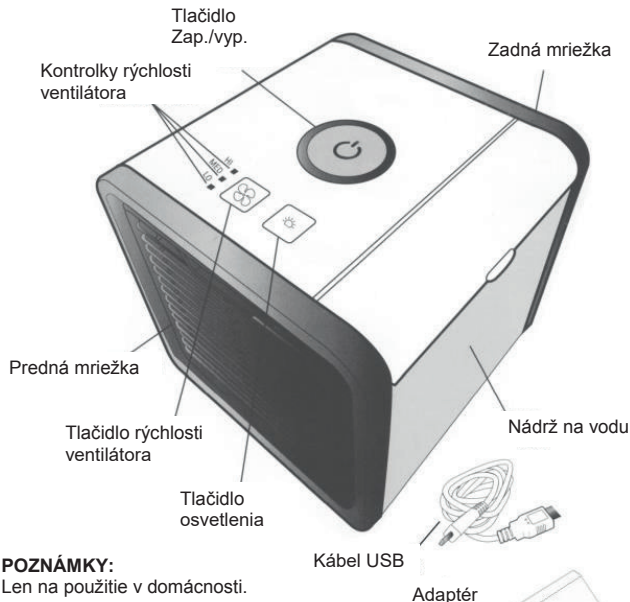
Водяной фильтр необходимо менять не реже одного раза в полгода, либо в случае, если вы считаете, что оборудование работает ненадлежащим образом. Индикатор резервуара для воды будет гореть ЖЕЛТЫМ светом до момента перезапуска фильтра. Для того чтобы перезапустить фильтр, удерживайте  и  кнопку в течение 3 секунд, пока индикатор резервуара не перестанет гореть ЖЕЛТЫМ светом.

1. Отсоедините воздухоохладитель от настенного разъема.
2. Осторожно нажмите на фиксатор внизу передней решетки и потяните решетку вниз и в сторону от устройства. Отложите ее в сторону (см. рис. 7).
3. Возьмитесь за фильтр, осторожно поднимите его и полностью выдвиньте из устройства (см. рис. 8).
4. Установите новый фильтр в воздухоохладитель в соответствии с маркировкой / обозначениями на фильтре (см. рис. 9).
5. Вставьте верхний фиксатор передней решетки в канавку и нажмите на фиксатор, чтобы он встал на место (см. рис. 10).



Изделие нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. По истечении срока службы изделия, его необходимо доставить в приемный пункт по переработке электрических и электронных устройств. Данное указание распространяется также на входящие, при необходимости, в комплект поставки батарейки или аккумуляторы. **Пожалуйста, узнайте местонахождение приемного пункта в уполномоченном управлении жилищно-коммунального хозяйства.**

(SK) PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE CELÚ PRÍRUČKU

**POZNÁMKY:**

Len na použitie v domácnosti.

Striedavý prúd, 230 V

Jednosmerný prúd, 5 V, 1 A

Výstrahy:

Ochladzovač vzduchu neprenášajte, keď je naplnený vodou. V zariadení môže zostať určité množstvo vody, aj keď je nádrž prázdna.

Používajte iba čistú vodu. V prípade potreby použite destilovanú vodu.

Prečítajte si a dodržujte pokyny na pravidelnú údržbu uvedené v časti Údržba tejto príručky

Ochladzovač vzduchu najlepšie funguje v neznečistených oblastiach. Veľké častičky prachu/nečistôt môžu znížiť životnosť zariadenia

Odporúčame používať iba na suchých miestach. Ak zariadenie používate vo vlhkej oblasti alebo prostredí, dávajte pozor, aby sa na vonkajšie povrchy produktu nedostala voda

Ak dôjde k úniku alebo rozliatiu na povrchu zariadenia, odpojte ochladzovač vzduchu a nechajte ho 24 hodín vyschnúť. Následne ho použite bežným spôsobom.

Neumiestňujte na priame slnečné svetlo na dlhšiu dobu

Ak sa ochladzovač vzduchu nebude dlhšiu dobu používať, najprv vyprázdňte nádrž na vodu, zapnite zariadenie a nastavte ho na najvyššiu rýchlosť ventilátora najmenej na 4 hodiny. Tým sa vysuší filter a vnútro zariadenia

Používajte iba originálny sieťový adaptér a kábel, ktoré sa dodávajú v balení

Nedotýkajte sa napájacieho zdroja ani napájacieho kábla mokrými rukami

Ochladzovač vzduchu odpojte pri čistení, odstraňovaní/výmene filtra alebo presúvaní zariadenia

Aby sa dosiahli najlepšie výsledky, ochladzovač vzduchu umiestnite na vyšší povrch, ako je napríklad stôl alebo skrinka

Ochladzovač vzduchu neumiestňujte do blízkosti ohrievača alebo akéhokoľvek elektrického zariadenia

Zariadenie neumiestňuje do chodieb alebo oblastí s častým pohybom osôb, kde by mohlo dôjsť k zakopnutiu alebo prevráteniu zariadenia

Nedovoľte, aby sa do ochladzovača vzduchu dostali akékoľvek cudzie telesá.

Na hornú časť ochladzovača vzduchu neumiestňujte predmety

Neblokujte prednú a zadnú mriežku zariadenia

Zariadenie neotáčajte hore dnom

Ochladzovač vzduchu neponárajte do vody ani iných tekutín

Ochladzovač vzduchu neumiestňujte do blízkosti otvorených plameňov alebo zdrojov ohňa

Tipy

Ochladzovač vzduchu umiestnite na vyvýšený povrch, ako je napríklad stolček, stôl alebo skrinka. Toto je najlepší spôsob, ako rýchlejšie ochladiť váš osobný priestor

Po naplnení nádrže a pred použitím nechajte filter absorbovať vodu po dobu najmenej 3 minúty. Týmto spôsobom rýchlejšie dosiahnete najchladnejší vzduch

Snažte sa zostať vo vzdialenosti niekoľkých stôp od ochladzovača vzduchu.

Najlepšie sa budete cítiť, ak budete sedieť priamo pred ním

Ochladzovač vzduchu bude fungovať približne 8 hodín na jedno naplnenie pri nízkej rýchlosti ventilátora. Aj keď je nádrž na vodu prázdna, filter je stále vlhký a ochladzovač vzduchu stále chladí

Nastavenie

1. Ochladzovač vzduchu umiestnite na rovný povrch. (Pozrite si obr. 1)
2. Otvorte dvierka nádrže na vodu a naplňte ju vodou (pozrite si obr. 2).
Odporúčame použiť džbán alebo odmerku
3. Pripojte napájací adaptér USB do zásuvky. Následne vložte väčší koniec kábla USB do adaptéra a menší koniec do portu napájania na zadnej strane ochladzovača vzduchu. (Pozrite si obr. 3)

POZNÁMKA: Zariadenie môžete napájať aj pripojením väčšieho konca USB do počítača

Použitie

1. Stlačením tlačidla napájania zapnite ochladzovač vzduchu (Pozrite si obr. 4)
2. Nastavte rýchlosť ventilátora tlačidlom . Môžete vybrať režim nízkej, strednej a vysokej rýchlosti. Kontrolky vedľa tlačidla ukazujú, ktorou rýchlosťou momentálne funguje ochladzovač vzduchu (pozrite si obr. 5)

3. Vyberte farbu osvetlenia stlačením tlačidla 
Môžete si vybrať medzi režimom plných farieb alebo farebným cyklom (Pozrite si obr. 6)

PORADIE FARIEB:

Krok 1: zelená/Krok 2: červená/Krok 3: svetlomodrá/Krok 4: modrá/Krok 5: svetlozelená/Krok 6: fialová/Krok 7: tmavomodrá/Krok 8: farebný cyklus

POZNÁMKA: Pred vypnutím odporúčame spustiť ochladzovač vzduchu v režime HIGH (Vysoká rýchlosť) aspoň na 5 minút, aby vyschol

ÚDRŽBA:

Odporúčame čistiť nádrž na vodu a vnútro zariadenia raz týždenne

V prípade potreby použite iba mäkkú handričku a jemné mydlo

Aby sa dosiahli najlepšie výsledky, odporúčame meniť filter každých 6 mesiacov

Výstaha (pokráčovanie)

Ľudia s obmedzenými fyzickými, vizuálnymi alebo duševnými schopnosťami, alebo ktorí nemajú dostatočné skúsenosti a/alebo znalosti by nikdy nemali zariadenie používať bez dozoru tých, ktorí sú zodpovední za ich bezpečnosť alebo tých, ktorí sú schopní pomôcť pri používaní zariadenia

Zariadenie je možné úplne vypnúť len pri odpojení od napájacieho zdroja

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené nedodrzaním tejto príručky k produktu

Vymeniteľný vodný filter je určený špeciálne pre tento produkt. Ak sa kazeta pokazila alebo poškodila, môžete si zakúpiť náhradu

Výmena filtra:

Vodný filter by sa mal vymeniť každých 6 mesiacov alebo keď máte pocit, že ochladzovač vzduchu nefunguje tak, ako by mal. Nádrž na vodu bude svietiť NA

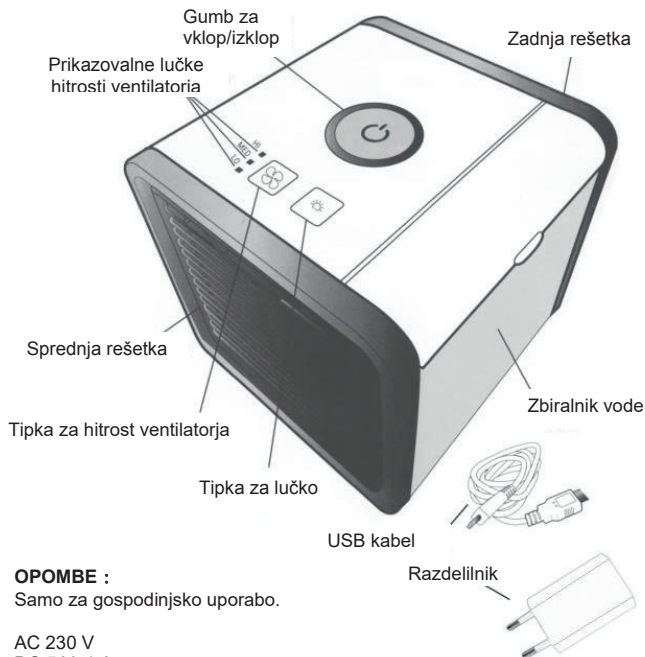
ŽLTO dovedy, kým neresetujete filter. Ak chcete resetovať filter, stlačte tlačidlo  a

 na 3 sekundy, kým nádrž na vodu neprestane svietiť NA ŽLTO

1. Odpojte ochladzovač vzduchu z elektrickej zásuvky.
2. Jemne stlačte uvoľňovaciu západku na spodnej časti prednej mriežky a potiahnite mriežku smerom nadol a preč zo zariadenia. Odložte ju bokom (Pozrite si obr. 7)
3. Uchopte filter a opatrne ho úplne vysuňte zo zariadenia. (Pozrite si obr. 8)
4. Umiestnite nový filter do ochladzovača vzduchu tak, ako to ukazujú značky na filtri. (Pozrite si obr. 9)
5. Vložte hornú západku prednej mriežky do zárezu a stlačením uvoľňovacej západky ju zatlačte na svoje miesto. (Pozrite si obr. 10)



Výrobok sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Namiesto toho musí byť výrobok na konci svojej životnosti odovzdaný v zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. To platí aj pre batérie a akumulátory prípadne zahrnuté v dodávke. **Informujte sa o tomto mieste na vašej príslušnej komunálnej správe.**

**OPOMBE :**

Samo za gospodinjsko uporabo.

AC 230 V

DC 5 V, 1 A

Opozorila:

Hladilca zraka ne prenašajte, kadar je poln vode. V enoti lahko ostane nekaj vode, tudi kadar je zbiralnik prazen.

Uporabljajte samo čisto vodo. Po potrebi uporabljajte destilirano vodo

Prosimo preberite in sledite rednemu vzdrževanju, kot je priporočeno v odstavku Vzdrževanje v teh navodilih

Hladilec zraka najbolje deluje v neonesnaženih območjih. Veliki delci prahu/umazanije lahko skrajšajo življenjsko obdobje enote

Priporočamo uporabo zgolj na suhih lokacijah. Ob uporabi v vlažnem območju ali okolju bodite pazljivi, da voda ne poškrbi zunanjih delov izdelka

V primeru puščanja ali razlitja na površini naprave odklopite hladilec zraka iz napajanja in ga pustite, da se suši 24 ur. Nato ga lahko normalno uporabljate.

Ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo za daljše časovno obdobje
V primeru, da hladilca zraka dalj časa ne boste uporabljali najprej izpraznite zbiralnik vode, vključite enoto in za vsaj 4 ure nastavite ventilatorje na najvišjo hitrost. S tem boste posušili filter in notranjost vaše enote

Uporabljajte le izvirni razdelilnik in napajalni kabel, priložen v paketu
Vira napajanja ali napajalnega kabla se ne dotikajte z mokrimi rokami
Hladilec zraka izklopite, kadar čistite, odstranjujete/menjate filter ali premikate napravo

Za najboljše rezultate hladilec zraka postavite na višjo površino, kot je miza ali kuhinjski pult

Hladilca zraka ne postavljajte v bližino grelca ali druge električne opreme

Naprave ne postavljajte na prehode ali območja, kjer je veliko pretoka ter kjer obstaja možnost spotikanja ali prevrnitve naprave

Ne dovolite vdora tujkov v notranjost hladilca zraka.

Ne odlagajte predmetov na hladilec zraka

Ne ovirajte sprednjih in zadnjih rešetk naprave

Naprave ne obračajte na glavo

Hladilca zraka ne potaplajte pod vodo ali druge tekočine

Hladilca zraka ne postavljajte v bližino odprtih plamenov ali virov požara

Nasveti

Hladilec zraka postavite na dvignjeno površino, kot je miza, pult ali kuhinjski pult. To je najboljši način, da hitreje ohladite svoj osebni prostor

Ko napolnite zbiralnik in pred uporabo vsaj 3 minute počakajte, da filter vpije vodo.

Na ta način boste hitreje zagotovili najhladnejši zrak

Poskusite se čim bolj približati hladilcu zraka. Napravo boste najbolje izkoristili tako, da sedite neposredno pred njo

Hladilec zraka bo z enim polnjenjem in pri nizki hitrosti ventilatorjev deloval približno 8 ur. Tudi v primeru, da je zbiralnik vode prazen, je filter še vedno vlažen in hladilec zraka še vedno hladi

Namestitev

1. Hladilec zraka postavite na ravno površino. (Glejte sliko 1)
2. Odprite vrata zbiralnika vode in ga napolnite z vodo (Glejte sliko 2).
Priporočamo uporabo vrča ali merilne posode
3. USB razdelilnik priklopite v vtičnico. Nato večji konec USB vhoda vključite v razdelilnik, manjši konec pa v napajalno odprtino na zadnji strani hladilca zraka. (Glejte sliko 3)

OPOMBA: Večji konec USB vhoda lahko za napajanje vključite tudi v računalnik

Uporaba

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite hladilec zraka (Glejte sliko 4)
2. Hitrost ventilatorjev nastavite tako, da pritisnete gumb . Izbirate lahko med načini nizko, srednje in visoko. Prikazovalne lučke ob gumbu vam prikazujejo, s kakšno hitrostjo hladilec zraka trenutno deluje (Glejte sliko 5)
3. Izbirite barvo lučke, tako da pritisnete gumb .
Izbirate lahko med posameznimi barvami ali načinom barvnega cikla (Glejte sliko 6)

VRSTNI RED BARV:

1. korak: zelena/ 2. korak: rdeča/ 3. korak: svetlo modra/ 4. korak: modra/ 5. korak: svetlo zelena/ 6. korak: vijolična/ 7. korak: temno modra/ 8. korak: barvni cikel

OPOMBA: Priporočamo, da hladilec zraka deluje na nastavitvi VISOKO vsaj 5 minut pred izklopom, da se lahko posuši

VZDRŽEVANJE :

Priporočamo, da zbiralnik vode in notranjost enote očistite vsaj enkrat tedensko

Po potrebi uporabljajte samo neabrazivne krpe in rahlo milo za posodo
Za najboljše rezultate priporočamo, da filter zamenjate vsakih 6 mesecev

Opozorilo (Število)

Osebe z omejenimi fizičnimi, vizualnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez ustreznih izkušenj in/ali znanja ne smejo nikoli uporabljati naprave brez nadzora oseb, ki so odgovorne za njihovo varnost, ali lahko nudijo pomoč pri uporabi naprave
Napravo je mogoče povsem izključiti tako, da jo odklopite iz napajanja
Proizvajalec ne nosi odgovornosti za morebitno škodo, do katere pride zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabnike

Ta izdelek vsebuje posebej zasnovan vodni filter. V primeru, da se je vaša kaseta zlomila ali je poškodovana, lahko kupite nadomestno

Menjava filtra:

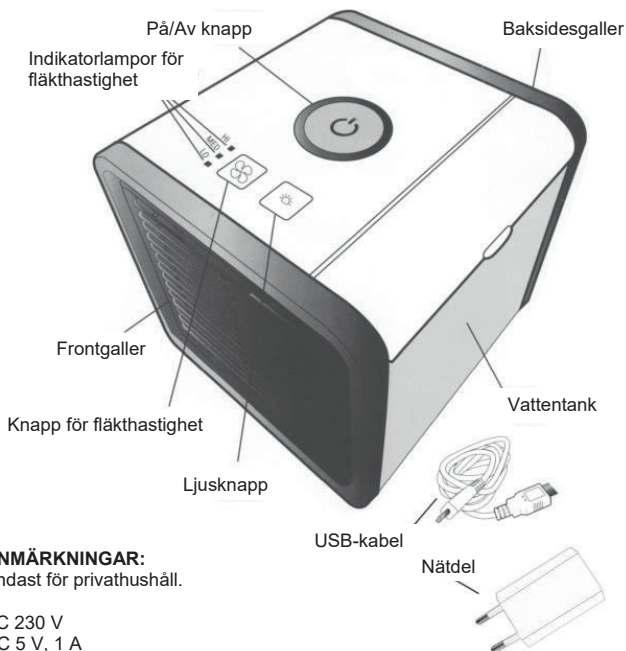
Vodni filter morate zamenjati vsakih 6 mesecev, ali ko imate občutek, da hladilec zraka ne deluje ustrezno. Zbiralnik vode bo v JANTARNI barvi svetil do ponastavitve filtra. Da ponastavite filter 3 sekunde držite gumba  in , dokler rezervoar ne sveti več v JANTARNI barvi

1. Hladilec zraka odklopite s stene.
2. Nežno pritisnite zaklopko na dnu sprednje rešetke
in rešetko povlecite navzdol in stran od enote. Odložite jo (Glejte sliko 7)
3. Primite filter in ga pazljivo v celoti izvlecite iz enote. (Glejte sliko 8)
4. V hladilec zraka vstavite nov zračni filter, kot je prikazano na oznakah na filtru. (Glejte sliko 9)
5. Zgornji zavihek sprednje rešetke vstavite v režo in potisnite zaklopko nazaj v položaj. (Glejte sliko 10)



Izdelka ne smete odstraniti skupaj s komunalnimi odpadki. Izdelek je treba na koncu njegove življenjske dobe odnesti na odlagališče za reciklažo električnih in elektronskih naprav. To velja tudi za morebitne priložene baterije in akumulatorje.

Prosimo, da se glede ustreznega odlagališča pozanimате na pristojni komunalni upravi.

(SE) LÄS HELA MANUALEN INNAN ANVÄNDNING**ANMÄRKNINGAR:**

Endast för privathushåll.

AC 230 V

DC 5 V, 1 A

Varningar:

Bär inte luftkylaren när den är fylld med vatten. En viss mängd vatten kan finnas kvar i luftkylaren även efter tanken är tömd.

Använd endast rent vatten. Vid behov, använd destillerat vatten.

Läs och följ instruktionerna för vanligt underhåll som rekommenderas i denna bruksanvisnings underhållsavsnitt.

Luftkylaren fungerar bäst i en ren miljö. Stora damm- eller smutspartiklar kan minska luftkylarens livslängd.

Vi rekommenderar att den bara används i torra miljöer. Om den används i en fuktig miljö, se till att utsidan på luftkylaren inte utsätts för vatten.

Om vatten läcker eller hamnar på utsidan av luftkylaren ska strömmen brytas och den bör torka 24 timmar innan den åter kopplas in.

Utsätt den inte för direkt solljus under en längre tid.

Om luftkylaren inte ska användas under en längre tid ska vattentanken först tömmas och fläkten sedan köras på den högsta fläkthastigheten under minst 4 timmar. Detta kommer att torka filtret och insidan av luftkylaren.

Använd endast den nätdel och sladd som levererats med i paketet.

Berör inte nätdelen eller strömsladden med blöta händer.

Koppla bort strömmen vid rengöring, borttagning, vid byte av filter eller när luftkylaren flyttas.

För bästa resultat ska luftkylaren placeras högt, som på ett bord eller ovanpå ett skåp.

Placera inte luftkylaren nära en värmare eller någon elektrisk utrustning.

Placera inte luftkylaren i passager där många rör sig och där det är möjligt att snubbla eller välta den.

Låt inga främmande föremål komma in i luftkylaren.

Placera ingenting ovanpå luftkylaren.

Blockera inte gallren fram- eller bak på luftkylaren.

Vänd inte luftkylaren upp och ner.

Sänk inte ner luftkylaren i vatten eller andra vätskor.

Placera inte luftkylaren nära öppen eld eller andra eldkällor.

Tips

Placera luftkylaren på en upphöjd yta som på ett bord eller ovanpå ett skåp. Det här är det bästa sättet kyla ner ditt personliga närområde snabbare.

Låt filtret suga upp vatten under minst 3 minuter efter påfyllning innan den används.

Om du gör så får du snabbare kall luft.

Försök att befinna dig inom någon meter från luftkylaren. Du känner bäst effekt när den är placerad rakt framför dig.

Luftkylaren kommer att fungera under ungefär 8 timmar med en fyllning vid lägsta fläkthastighet. Även om vattentanken är tom och filtret fortfarande är fuktigt kommer luftkylaren ha en kyleffekt.

Inställning

1. Placera luftkylaren på en plan yta. (Se figur 1).
2. Öppna luckan till vattentanken och fyll på vatten (Se figur 2). Vi rekommenderar att använda en vattenkanna eller ett mått.
3. Sätt i USB-nätdelen i ett eluttag. Stoppa sedan i USB-sladdens större kontakt i nätdelen och den mindre kontakten i uttaget på baksidan av luftkylaren. (Se figur 3).

OBSERVERA: Den större USB-kontakten kan även stoppas i en dator för att få ström.

Användning

1. Tryck på strömbrytaren för att sätta på luftkylaren. (Se figur 4)
2. Ställ in fläkthastigheten genom att trycka på -knappen. Fläkthastigheten kan väljas i stegen, låg, mellan och hög. Indikatorlampan bredvid knappen visar vilken fläkthastighet som är inställd. (Se figur 5)
3. Välj färg på ljuset genom att trycka på -knappen. Du kan välja mellan en fast färg eller färger som Växlar. (Se figur 6)

FÄRGERNAS ORDNINGSFÖLJD:

Steg 1: grön/ Steg 2: röd/ Steg 3: ljusblå/ Steg 4: blå/ Steg 5: ljusgrön/ Steg 6: lila/ Steg 7: mörkblå/ Steg 8: växlande färger

OBSERVERA: Vi rekommenderar att luftkylaren körs på HÖG fläkthastighet under minst

5 minuter innan den stängs av för att torka.

UNDERHÅLL:

Vi rekommenderar att vattentanken och luftkylarens insida rengörs minst en gång per

Vecka.

Använd endast en mjuk trasa och vid behov ett mildt diskmedel.

För bästa resultat rekommenderas att filtret byts ut var sjätte månad.

Varning (fortsättning)

Personer med begränsad fysisk, visuell eller mental förmåga eller saknar lämplig erfarenhet och/eller kunskap bör aldrig använda luftkylaren utan att ta hjälp av någon som ansvarar för säkerheten eller kan hjälpa till.

Luftkylaren stängs endast av helt när strömförsörjningen kopplas bort.

Tillverkaren tar inget ansvar för några skador som uppstår på grund av att inte bruksanvisningen följts.

Luftkylaren har ett specialkonstruerat utbytbar vattenfilter. Om din kassett har gått sönder eller är skadad kan du köpa en ersättningskassett.

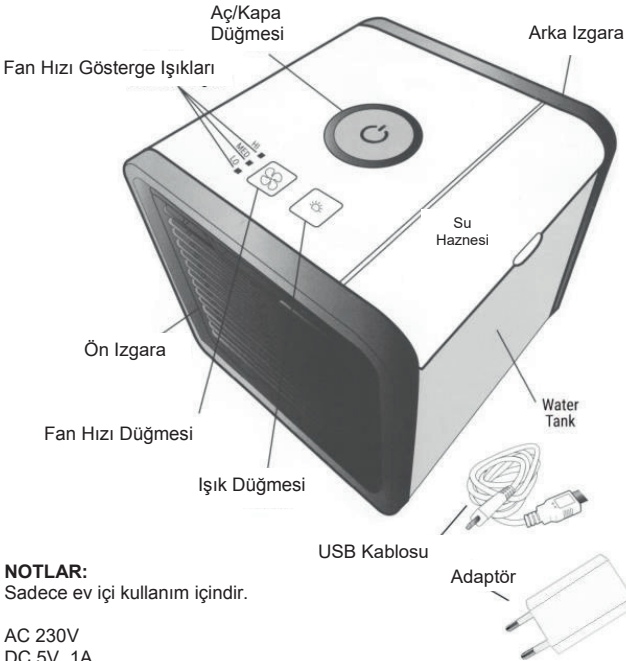
Utbyte av filtret:

Vattenfiltret bör bytas ut var sjätte månad eller när du upplever att luftkylaren inte fungerar som den ska. Vattentanken kommer att lysas upp i en ORANGEGUL färg innan filtret är återställt. För att återställa filtret tryck på knapparna  och  under 3 sekunder tills vattentanken inte längre lyser i en ORANGEGUL färg.

1. Dra ut nätdelen för luftkylaren från vägguttaget.
2. Tryck försiktigt in lösningsfliken nedtill på frontgallret och dra gallret nedåt och ta bort det från luftkylaren. Lägg det åt sidan. (Se figur 7)
3. Ta tag i filtret och dra försiktigt ut det helt ur luftkylaren. (Se figur 8)
4. För in ett nytt filter i luftkylaren enligt markeringarna på filtret. (Se figur 9)
5. Sätt in frontgallrets toppflikar i sina uttag och tryck in lösningsfliken på sin plats. (Se figur 10)



Produkten får inte kastas i hushållssoporna. I stället skall produkten lämnas in till återvinningssentral och sorteras som uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning. Detta gäller även för sådana batterier eller ackumulatörer som ev. finns med i leveransen. **Kontakta din kommun för information om avfallshantering.**

(TR) KULLANMADAN ÖNCE TÜM KILAVUZU OKUYUN

Uyarılar:

Hava soğutucuyu suyla doluyken taşımayın. Hazne boş olsa bile cihazda bir miktar su kalabilir.

Sadece temiz su kullanın. Gerekirse damıtılmış su kullanın

Lütfen bu kılavuzun Bakım bölümünde önerilen düzenli bakımı okuyup uygulayın.

Hava soğutucu kirli olmayan yerlerde en iyi şekilde çalışır. Büyük toz/kir parçacıkları cihazın ömrünü azaltabilir

Sadece kuru yerlerde kullanılmasını tavsiye ederiz. Nemli bir yerde veya ortamda kullanılıyorsa ürünün dış yüzeylerinde su olmamasına dikkat edin.

Cihaz yüzeyinde bir sızdırma veya akıtma olursa hava soğutucunun fişini çıkarıp 24 saat kurumaya bırakın ve Ardından normal olarak kullanın.

Uzun süre doğrudan güneş ışığında bırakmayın

Hava soğutucusu uzun süre kullanılmayacaksa önce su haznesini boşaltın, sonra açma düğmesine basın ve en az 4 saat boyunca en yüksek fan hızına ayarlayın. Bu, filtreyi ve cihazınızın içini kurutur

Sadece pakette verilen orijinal güç adaptörünü ve kablосunu kullanın.

Güç kaynağına veya güç kablосuna ıslak ellerle dokunmayın

Filtreyi temizlerken, çıkarırken/değiřtirirken veya cihazı taşıırken hava soğutucunun fişini çekin.

En iyi sonuçları elde etmek için hava soğutucuyu masa veya tezgah gibi daha yüksek bir yüzeye yerleřtirin

Hava soğutucuyu bir ısıtıcının veya herhangi bir elektrikli cihazın yakınına koymayın

Cihaza çarpma veya onu devirme ihtimalinin olduđu yol ortalarına ya da geliř gidiř çok olan yerlere yerleřtirmeyin.

Hava soğutucunun içine yabancı cisimler girmesini önleyin.

Hava soğutucunun üzerine bir şey koymayın

Cihazın ön ve arka ızgaralarını tıkamayın

Cihazı baş aşağı çevirmeyin

Hava soğutucuyu su veya başka sıvılar altında bırakmayın.

Hava soğutucuyu açık alev veya yangın kaynaklarının yakınına koymayın.

Öneriler

Hava soğutucuyu masa, sehpa veya tezgah üstü gibi yükseltilmiř bir yüzeye yerleřtirin. Bulunduđunuz yeri daha hızlı soğutmanın en iyi yolu budur

Hazneyi doldurduktan sonra ve kullanımdan önce filtrenin en az 3 dakika su emmesini sađlayın. Böylece daha çabuk řekilde size en serin hava gelecektir

Hava soğutucunun bir kaç metre yakınında kalmaya çalışın. Doğrudan önünde oturduđunuzda en fazla yararını hissedeceksiniz

Hava soğutucu, Düşük fan hızında tek bir dolumda yaklaşık 8 saat çalışacaktır. Su haznesi boş olsa bile filtre hâlâ nemlidir ve hava soğutucu hâlâ soğutur

Kurulum

1. Hava soğutucuyu düz bir yüzeye yerleřtirin. (Bk. řekil 1)
2. Su haznesi kapađını açıp içine su doldurun (Bk. řekil 2). Bir sürahi veya ölçü kabı öneririz
3. USB güç adaptörünü prize takın. Ardından kablونun büyük USB ucunu adaptöre, küçük ucunu ise hava soğutucunun arkasındaki güç bađlantı noktasına takın. (Bk. řekil 3)

NOT: Güç sağlamak için büyük olan USB ucunu bir bilgisayara da takabilirsiniz.

Kullanım

1. Hava soğutucuyu açmak için Güç düğmesine basın (Bk. Şekil 4)
2.  düğmesine basarak fan hızını ayarlayın. Düşük, orta ve yüksek modlardan birini seçebilirsiniz. Düğmenin yanındaki gösterge ışıkları, hava soğutucunun anda hangi hızda çalıştığını gösterir (Bkz. Şekil 5).
3.  düğmesine basarak ışık renginizi seçin
Düz renkler veya renk döngüsü modu arasında seçim yapmak mümkündür (Bk. Şekil 6) RENK SIRASI:
Aşama 1: yeşil/ Aşama 2: kırmızı/ Aşama 3: açık mavi/ Aşama 4: mavi/
Aşama 5: açık yeşil/ Aşama 6: mor/ Aşama 7: koyu mavi/ Aşama 8: renk döngüsü

NOT: Kurması için kapatmadan önce hava soğutucuyu en az 5 dakika HIGH modunda çalıştırmanızı öneririz

BAKIM:

Su haznesini ve cihazın içini haftada bir kez temizlemenizi öneririz

Gerektiğinde yalnızca aşındırıcı olmayan bir bez ve yumuşak bulaşık sabunu kullanın

En iyi sonuçlar için filtreyi 6 ayda bir değiştirmenizi öneririz

Uyarı (Önemli)

Sınırlı bedensel, görsel veya zihinsel yetenekleri olan veya uygun deneyim ve/veya bilgiye sahip olmayan kişiler, onların güvenliklerinden sorumlu olanlar veya cihazı kullanma konusunda kendilerine yardım edebilenlerce gözetilmeksizin asla cihazı kullanmamalıdır

Cihaz sadece güç kaynağının bağlantısı kesildiğinde tamamen kapatılabilir

Üretici bu ürün kılavuzuna uyulmamasından doğacak zararlardan dolayı sorumluluk kabul etmemektedir

Değiştirilebilir bir su filtresi, bu ürün için özel olarak tasarlanmıştır. Kartuşunuz kırılmış veya hasar görmüşse yenisini satın alabilirsiniz.

Filtreyi değiştirme:

Su filtresi her 6 ayda bir veya hava soğutucunun gerektiği gibi çalışmadığını hissettiğinizde değiştirilmelidir. Filtre sıfırlanana kadar su haznesi KOYU SARI

yanacaktır. Filtreyi sıfırlamak için hazne artık KOYU SARI yanmayana kadar  ve

 düğmesini 3 saniye basılı tutun.

1. Hava soğutucunun fişini duvardan çıkarın.
2. Ön ızgaranın altındaki serbest bırakma tırnağına hafifçe bastırın ve ızgarayı aşağı doğru çekerek cihazdan çıkarın. Kenara koyun (Bk. Şekil 7)
3. Filtreyi elinizle kavrayıp dikkatlice kaydırarak tamamen cihazdan çıkarın. (Bk. Şekil 8)
4. Hava soğutucuya, filtre üzerindeki işaretlerle gösterildiği gibi yeni bir filtre yerleştirin. (Bk. Şekil 9)
5. Ön ızgaranın üst tırnağını yuvaya yerleştirin ve serbest bırakma tırnağını tekrar yerine bastırın. (Bk. Şekil 10)



Ürün ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilemez. Ürünün ömrü tükendiğinde ürün, elektrikli cihaz alan bir geri dönüşüm merkezine verilmelidir. Bu ayrıca tedarik kapsamında bulunan piller ve bataryalar için de geçerlidir. **Lütfen geri dönüşüm noktasını ilgili yerel yönetimden öğrenin.**

